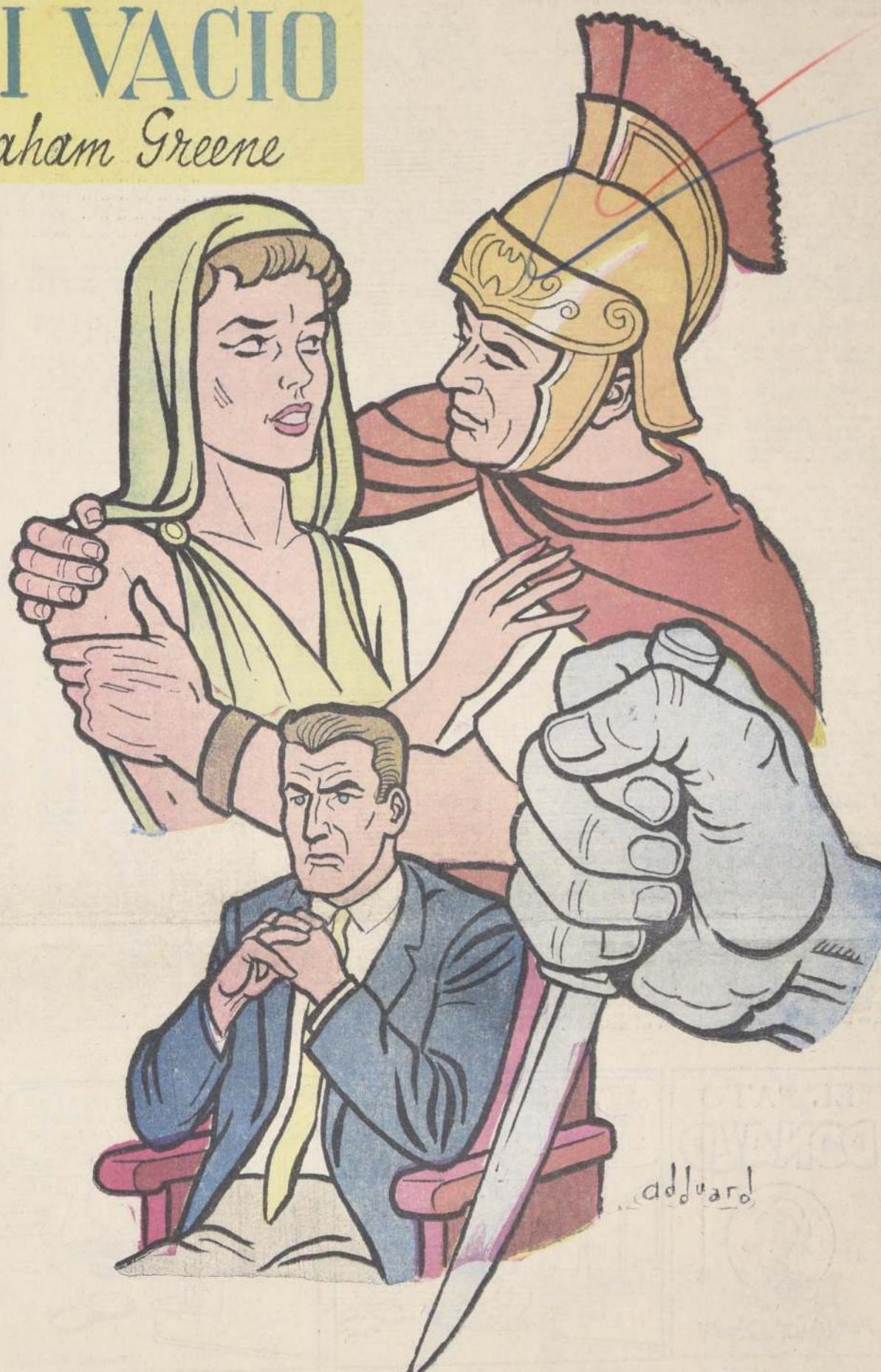


CASI VACIO

por Graham Greene



Fensó angustiado: "Estoy enloqueciendo: las demás no sienten esas cosas". Hasta un teatro abandonado le recordaba esas interminables cavernas donde los cadáveres esperan la resurrección.

"Esclavo de la pasión, Augusto pide más vino".

Un obeso y maduro actor teutón yacía sobre un codo en un diván, abrazado a una vasta mujer. La Canción de Primavera tintineaba ineptamente, y la pantalla fluctuaba como una indigestión. Alguien se acercó tanteando en la oscuridad, tropezando con las rodillas de Craven; era un hombre bajo.

Craven experimentó la desagradable sensación de una larga barba que le acariciaba la boca. Luego oyó un profundo suspiro, mientras el recién llegado se ubicaba en el asiento contiguo; en la pantalla los acontecimientos habían adelantado con tal rapidez, que Pomplia ya se había matado con un puñal —por lo menos, eso supuso Craven— y lacrimeaba y oprimía entre lágrimas esclavas.

Una voz fatigada y baja suspiró cerca de la oreja de Craven: "¿Qué paso? ¿Está durmiendo?"

"No. Está muerta."

"Asesinada?" —preguntó la voz con intenso interés.

"No creo. Se suicidó."

Nadie chistó; nadie estaba tan interesado como para reprochar una conversación; los espectadores yacían en sus diversos asientos en actitudes de cansada disociación.

La película no terminaba: había que considerar todavía ciertas criaturas; ¿continuaría todo en la segunda generación? Pero el hombrecito barbudo sentado junto a Craven solo parecía interesarse en la muerte de Pomplia. El hecho de haber entrado en ese momento parecía fascinario. Craven oyó dos veces la palabra "coinciden-

cia", el viejo siguió hablando soñoliento con voz baja y anhelante. "Pensándolo bien, ¡qué absurdo!", y luego: "nada de sangre". Craven no escuchaba, seguía sentado, con las manos apretadas entre las rodillas, analizando el hecho que tantas veces había considerado: que corría el riesgo de volverse loco. Tenía que hacer un esfuerzo, tomarse unas vacaciones, ver a un médico. (Dios sabía qué enfermedad corría por sus venas).

Advertió que su vecino le hablaba. "¿Qué?" —le preguntó, impaciente—. ¿Qué decía?

—Que usted no puede imaginarse la cantidad de sangre que ha-

brido.

—Cuando el hombre lo hablaba lo rociaba con su aliento húmedo. Había en su voz una pequeña burbuja, algo como un impedimento.

—Cuando uno mata a un hombre... —dijo.

—Esta era una mujer —dijo Craven, con impaciencia.

—Es lo mismo.

—Y esto no tiene nada que ver con un asesinato, por otra parte.

—No importa.

Parecían haberse internado en una obscuridad e insensata disputa en la oscuridad.

—Y, ¿sabe? —dijo el barbudo con un tono de enorme orgullo.

—Sabe qué?

—Cómo son esas cosas —dijo con cautelosa ambigüedad.

Craven se volvió y trató de verlo más claramente. «Está loco? ¿Sería éste un anuncio de lo que podría ocurrirle a él? ¿Algun día se dedicaría a murmurar palabras incomprensibles a los desconocidos en los cinematógrafos? Mientras trataba de seguir la película pensó: "No, por Dios, no me volveré loco todavía. No me volveré loco, nunca". No podía distinguir nada, excepto la mancha negra del cuerpo de su vecino, como una bo-

rra. El hombre había empezado nuevamente a hablar consigo mismo. Decía: "Charla, tanta charla. Dirán que fue por las cincuenta libras. Pero es mentira. Hay motivos y motivos. Siempre se conforman con el primer motivo. No buscan nunca más allá; treinta años de motivos. Son tan simples", agregó, finalmente, con el mismo tono de anhelo y ilimitado orgullo. Así que esto era la locura. Mientras pudiera darse cuenta de ello, sería cuerdo... relativamente hablando. No tan cuerdo quizás como los judíos del parque o los guardias de la Edgware, pero más cuerdo que esto. Era como un mensaje de estímulo, mientras el piano seguía tintineando.

Luego el hombrecito se volvió hacia él y nuevamente lo roció: "Se mato, dice usted?" Pero, ¿quién puede saberlo? No basta saber que mano sostenía el cuchillo. Repentinamente y confiadamente apoyó su mano sobre la de Craven; una mano húmeda y pegajosa; al comprender el posible significado de sus palabras, Craven dijó, horrorizado:

—De qué está usted hablando?

—Yo sé —insistió el hombrecito. Un hombre en mi posición llega a saber casi todo.

—¿Cuál es su posición? —dijo Craven, sintiendo sobre la suya la mano pegajosa; quizás se estaba portando como un histérico; después de todo, había decenas de explicaciones; podía ser alquitran.

—Una posición que a usted le parecería bastante desesperada.

A veces, la voz se le ahogaba completamente en la garganta. Algo incomprensible había ocurrido en la pantalla; quizá uno un momento la mirada de esa pelcula antigua y el argumento avanzado hasta volverse irreconocible. Solo los actores se movían lenta-

mente y a sacudones. Una joven en camisón parecía llorar en brazos de un centurión romano; Craven no había visto antes a ninguno de los dos. "No temo a la muerte, Lucius, en tus brazos".

El hombrecito comenzó a reirse burilmente con aire de entendido. Otra vez hablaba solo. Hubiera sido fácil no prestarle ninguna atención, si no hubiera sido por esa mano pegajosa que ahora había retirado. Parecía estar tan lejos del asiento frente a él. Tenía la costumbre de dejar la cabeza repentinamente hacia un costado, como un retardado. Dijo clara e insolentemente: "La tragedia de Balswater".

—¿Qué es esto? —preguntó con sequedad, Craven. Había visto esas palabras en un diario, antes de cruzar el parque.

—¿Qué?

—Eso de la tragedia.

—Pensar que a Cullen Mew lo llaman Balswater.

De pronto, el hombrecito comenzó a toser, volviendo la cara hacia Craven y tosiéndole encima; parecía una venganza. Luego dijó con voz cascada:

—Dónde está mi paraguas?

—Se levantó del asiento.

—Usted no tenía paraguas.

—Mi paraguas —repitió—, mi... —y pareció perder definitivamente la palabra. Salio tropezando con la rodilla de Craven.

Craven lo dejó salir, pero antes de que tuviera tiempo de llegar hasta las ondulantes y polvorines cortinas de la salida, la pantalla apareció vacía y iluminada; la pelcula se había cortado, y al igual que se encendió inmediatamente una araña cubierta de tierra que pendía en medio de la sala. La luz era suficiente para que Craven pudiera ver las manchas de sus manos. Esto no era histeria; esto era un hecho. No estaba loco; había

estado sentado al lado de un loco que, en algún lugar... ¿como se llamaba Coion, Collin...? Craven se levantó de un salto y salió. Pero ya era demasiado tarde; el hombre se había ido y tenía tres esquinas para elegir. Elijó, en cambio, una casilla telefónica y movió el disco con una sensación curiosa de cordura y decisión: el 9.

No tardó más de dos minutos en dar con la sección que buscaba. Se mostraron interesados y muy atentos. Si, había habido un crimen en Cullen Mew. Habían degollado a un hombre de oreja a oreja, con un cuchillo de cortar pan. Un crimen horrible. Craven empezo a decirles que había estado sentado al lado del asesino en un cinematógrafo; no podía ser otra persona; todavía tenía las manos manchadas de sangre; y mientras hablaba, recordó con repugnancia la barba humeda. Pero la voz de Scotland Yard lo interrumpió.

—Oh, no —decía—, tenemos al asesino... de eso no cabe duda alguna. Es el cadáver lo que ha desaparecido.

Craven colgó el receptor. Se dirigió en voz alta: "Por qué tenía que sucederme esto a mí? Por qué a mí?" Volvió a penetrar en el horrore de su sueño; la escuálida y oscura calle era uno de los innumerables túneles que comunicaban las tumbas donde los cuerpos impermeables yacían. "Fue un sueño", se dijo, y al apoyarse en la pared vio en el espejo, arriba del teléfono, su propia cara rociada por diminutas gotitas de sangre, como el rocio de un perfumero. Comenzó a gritar:

—No quiero volverme loco. Estoy en mis cabales. No quiero volverme loco.

Una pequeña multitud empujó y pronto acudió un policía.

GRAHAM GREENE

"La producción forestal de Chile y los ingresos de exportación de papel y madera podrían colocarse al nivel de países como Finlandia y Suecia, que han logrado prosperidad y alto nivel de vida, basando su economía e industrialización en los recursos e industrias forestales. En Escandinavia, esto fue logrado en condiciones naturales y climáticas mucho menos favorables que las que se encuentran en Chile. No parecen existir razones para que la visión audaz del Presidente Frei no sea realizada".

(Del Informe al Gobierno de Chile sobre la Misión Forestal de la FAO, suscrito por Egon Giesinger, J. C. Westoby y L. Giménez-Quintana).

El sol ha calentado nuestro coche a un límite bastante incómodo. Aprovechó un círculo del bosque y me dije a la sombra de los pinos. Cada montaña vegetal eleva largas sus nechas hacia el cielo. Sus agujas de pino caen bajo el sol. En medio del silencio, creo sentir el ruido de la savia que crepa por la pulpa virgen hacia las copas. La sangre del arbol se continúa con el ritmo de mi latido y el gran corazon de lluvia del pino inagiu gosa en plenitud de esta tarde estival. Los muros alineados como pequeños idólos, za tronco limpio de ramas y de insectos. Hay una dignidad de gentileza en cada uno de estos seres verdes, asociados como bosque por la mano del hombre.

CUANDO EL ARBOL HABLA

No se si fue en sueños o estando medio despierto, cuando sentí una voz joven y bien timbrada que me dijo:

— Bienvenido, señor, a este dulce reino de las savias y la corolfa.

Sorprendido, miré a mi alrededor y no vi a persona alguna. Intenté distraerme en otras cosas, pero nuevamente la voz, ahora un poco mas calmada, con una entonación casi resina, volvió a interrumpirme:

— Soy yo quien le habla. Miremme hacia arriba. Le habla el pino a cuya sombra usted descansa en este momento. Es extraño que un arbol pueda hablar, pero al hacerlo estoy quebrando un silencio que dura siglos. De generación en generación, ya sea en nuestra tierra de origen, en la lejana California de los Estados Unidos, o en los hospitales territoriales que nos acogieron como especie exótica en Chile, Australia, Nueva Zelanda y España, nuestro destino ha sido un silencio casi sepulcral. Unos primos nuestros adornan los cementerios y tal vez ese silencio lo hemos heredado nosotros en alguna escasa arteria de nuestra sangre blanca.

Sorprendido y apresurado que no decirlo, guardé mío hacia mí y, en toda su verísima extensión el joven pino que me hablaba. Gracilmente movió su pieza más alta de su ramaje, como asintiendo con agrado el que pudiese identificarlo en medio de su numerosa familia. Del suso pase al panico. Estaba solo. Algunos metros más allá, se levantaba la casa de un pobre leñador, pero en aquel momento no había nadie cerca. Quise tomar alguna resolución, pero antes que lo intentase, se escuchó la voz del pino:

— Usted está sorprendido al comprender que yo, el humilde miembro de una larga familia que nunca habla, le diría algunas palabras. Lo cree inaudito. Algo más que inaudito: usted se resiste a creer lo que está escuchando... Para mí esto es una pequeña decepción. Usted ha visto cosas mucho más increíbles; como, por ejemplo, a un hombre recorrer a pie el mundo en el espacio sideral en sólo 90 minutos. Familias tuyas están ya a las puertas de las estrellas, golpeando con sus ondas tecnológicas la frente de los astros más lejanos. Por otra parte, ayer no más el Profesor Petrucci, en Italia, ha conseguido encender la vida de un ser humano fuera del vientre materno, en una simple probeta de laboratorio; otros

estudiosos nos arrancaron el secreto de nuestra vida vegetal y realizaron en un laboratorio el proceso de fotosíntesis que guardábamos miserabilmente, desde hace milenios. Usted, que ha visto nacer y actuar a los robots con una inteligencia que algunos piensan que podrán superar a la del hombre, está ahora sorprendido. Anomado, incapaz de comprender que yo, que soy un organismo vivo, pude hablar. A usted le parece más lógico que puedan hablar las cosas muertas y sin espíritu, como los robots. Yo, simple habitante de este fabuloso rebaño vivo, que es el bosque, no puedo hacerlo sin provocar su asombro.

Las últimas palabras que había escuchado me tenían paralizado. El éxtasis creciente aumentaba en mi cabeza. Pero antes que el panico se hubiera apoderado definitivamente de mí, volví a hablar al joven pino:

— Calmese, amigo. Aparentemente, somos dos individualidades distintas. Sin embargo, yo soy casi un parente suyo. Soy un pino insignie. Mi vocación y la de mis semejantes, de mis padres, de mis hermanos y de mis hijos es alimentar grandes industrias y dentro de ellas convertirme en pulpa, celulosa, papel para diarios y papel para libros. Usted es periodista verdad? ¿Cuántas veces se pensamiento, su mensaje noticioso, uso el corazón de algunos de los más convertidos en papel, para volar por el ancho mundo repartiendo su ideal? He estado junto a usted a través de muchos de mis parientes, desde que nació la prensa. Mañana yo seré pulpa, yo seré celulosa, yo seré papel y, podré personalmente llevar su recado, la buena noticia, el consejo, su crítica, sana en fin, todo lo que constituye el alma del buen periodista. No me mire pues, como un extraño, sientame como un amigo, como un parente cercano. Mi sangre se llama savia y se funde con la suya, cuando su pensamiento se hace sangre negra en la tinta sobre el papel de diario. De esa amalgama, algo la Humanidad, debe agradecerme".

Una pareja de mirlos enamorados trajo el rumor de su canto a la copa del pino. Calló éste brevemente para no interrumpir esa página amorosa. En breves segundos, la pareja siguió viaje hacia las Cataratas del Río Laja, y el arbol reanudó su discurso:

LA PEQUEÑA MUERTE DEL PINO

— Estoy infinitamente alegre de poder hablar con usted de mano a mano. O si usted lo prefiere, de rama a rama. Tengo muchas cosas guardadas bajo esta corteza. Se las comunicare y, tal vez usted mañana podrá contarlas a otras gentes, que ignorantes de nuestra vida, de nuestro crecimiento, de nuestro sacrificio, pasan por el lado de nosotros casi sin mirarnos; sin comprendernos. Formamos parte de la rutina humana: nacemos, crecemos, morimos. Despues el hombre tendrá techo, muelas, leña en el hogar, pulpa, celulosa, papel, alcobón, rayón, acetato... Estamos juntos al hombre desde su primer bautizo de madera: es su cuna, le acompaña hasta el último instante de su vida. De madera es la caja que lo guarda después de su tránsito terrestre. Los árboles son un milagro de síntesis en función de servicio. Pero muy pocos conocen, estudian, agradecean o comprenden esa noble tarea. Voy a

Cuando el Arbol Habla

contarle algo de mi vida. Un periodista es la persona indicada. Usted que está acostumbrado a decir cosas nuevas de lo que todo el mundo sabe, podrá cumplir mucho mejor esa tarea, de interesar al pueblo sobre nuestra vida sedentaria.

Mis abuelos llegaron a Chile en 1885.

Algunos malos periodistas porque también los hay, dicen que nos trajeron por equivocación, pensando que éramos semillas de pino oregón. No hay tal. El Sr. Junge nos trajo como pino insignie y despues de una serie de altos y bajos, solo en el año 1935 se empezaron a hacer plantaciones masivas, en razón de la excelente aclimatación que habíamos obtenido en este país. Nuestro promedio de crecimiento en un turno de 25 años ha alcanzado a 24 metros cúbicos por hectárea. Este milagroso desarrollo hace que el costo en pie de nuestra madera sea la sexta parte del valor en la península escandinava. Así, nuestra familia ha proliferado aquí hasta ser hoy día unas 350.000 hectáreas de bosque. Cada cierto tiempo, muchos de nosotros morimos al ser cortados y luego industrializados. Pero no es esta una muerte verdadera, son pequeñas muertes que se suman en vidas posteriores. No se debe temer esta pequeña muerte del arbol. Esta hay que amarla. Sólo hay que temer la gran muerte del bosque. Y ella se produce cuando no hay cuidados, cuando no se maneja bien el bosque, cuando se le beneficia sin plan ni racionalización, sin reemplazo, sin reforestar. La explotación criminal de nuestra gran familia verde nos indigna. Porque entonces morimos para siempre.

PAPEL A BAJO PRECIO

— A la vegetal alegría que significa el haber encontrado una segunda patria que nos ha acogido con mayor hospitalidad que nuestra propia tierra indígena de California, se une ahora la satisfacción general de ver que este país ya ha formado su conciencia forestal. Está en marcha ya un previstor plan de forestación. Y cerca de estos campos donde vivimos se alzan los molinos de pulpa y celulosa que trabajan sin dormir los 365 días del año. Otros dos molinos más de pulpa están en vías de construirse en Arauco y Constitución. Un lugar muy importante se nos ha asignado dentro del plan general de despegue económico de la nación chilena: el costo de la madera.

— Rendimiento de pulpa. — A pesar de la extraordinaria rapidez con que el pino insignie crece en Chile, los rendimientos de pulpa son casi iguales a los del término medio del pino del sur de los Estados Unidos —aproximadamente el mismo rendimiento del abeto de Escandinavia— y sustancialmente más alto que el rendimiento del abeto norteamericano. Esto significa que el costo de madera para pulpa por tonelada es, sencillamente, más bajo que en cualquier otro punto de producción del mundo entero.

Costo del transporte. — Aún tomando en cuenta que las rutas oceanicas son considerablemente largas entre los puertos chilenos y los mercados de la costa oriental de Sudamérica, por la vía del Estrecho de Magallanes, es evidente que son substancialmente más cortas que las de los puertos de Escandinavia hacia esos mismos mercados latinoamericanos. Por ejemplo, el millaje marítimo desde el puerto suizo de Gotteborg hasta Buenos Aires es de 6.791 millas, mientras que desde Valparaíso a Buenos Aires, vía Magallanes, apenas hay 2.801. Tratándose del Valsparaiso-Río de Janeiro, el millaje es de 3.671, contra 5.690 desde Gotteborg. Por lo que respecta al abastecimiento de los puertos de la costa noroccidental de Sudamérica, la situación de Chile es altamente favorable.

Costo de manufacturación. — Aunque en aquel momento (1959) no se conocían detalles del costo de elaboración de la pulpa hacia productos terminados, se presume un costo razonablemente competitivo con respecto a las áreas de competencia. (El desarrollo que ha tenido después la industria de celulosa y papel en Chile ha dado razón al Sr. Igler.)

— Todo esto es optimista. Pero queremos en pie la gran angustia que a usted le motivaría al ver la difícil situación porque atravesia la prensa nacional y mundial. Habrá leído usted la fusión de tres grandes periódicos de Nueva York: el World Telegram and Sun, el New York Herald Tribune y el Journal American. Todo por dificultades económicas. Los franceses hace tiempo

proprios pinos. Necesitamos la mitad de tiempo de lo que en nuestra patria natal se necesita para estar en condiciones de rendir utilidad industrial. El costo comparativo de plantación en varios países revela que Chile es el de más bajo costo: observe usted las siguientes cifras entregadas por el Instituto Forestal de Chile:

País	US\$ Ha.
Nueva Zelanda	185.00
Méjico	180.32
Brasil	150.00
Ecuador	92.00
Chile	25.00

— Es cierto que los datos son de 1963, pero son reveladores de la gran ventaja que Chile tiene frente a otros países, en este aspecto.

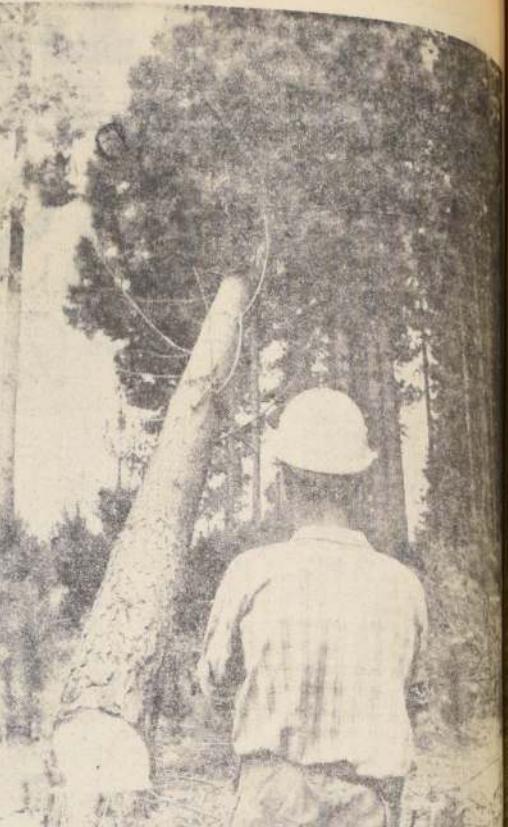
Quisiera recordarle a usted cifras más recientes del informe Igler, de 1969, y que son válidas hasta hoy.

Costo de la madera. — El costo de la pulpa de madera de pino insignie que se envía a los molinos chilenos es, aparentemente, no superior a 4.80 dólares por metro cúbico. Aparece una gran ventaja para el pino insignie acuñado en Chile si se lo compra con los 8.12 dólares que cuesta el metro cúbico en el sur de los Estados Unidos y en Escandinavia. Pienso usted, querido amigo, que los chilenos nos han plantado relativamente cerca de puertos de embarque, lo que es una ventaja muy efectiva. El Sr. Igler terminaba su informe con las siguientes palabras: "El bajo costo de esta madera permite entregar a la industria chilena una materia prima de costo muy bajo, mas bajo que en todo el resto del mundo".

Rendimiento de pulpa. — A pesar de la extraordinaria rapidez con que el pino insignie crece en Chile, los rendimientos de pulpa son casi iguales a los del término medio del pino del sur de los Estados Unidos —aproximadamente el mismo rendimiento del abeto de Escandinavia— y sustancialmente más alto que el rendimiento del abeto norteamericano. Esto significa que el costo de madera para pulpa por tonelada es, sencillamente, más bajo que en cualquier otro punto de producción del mundo entero.

Costo del transporte. — Aún tomando en cuenta que las rutas oceanicas son considerablemente largas entre los puertos chilenos y los mercados de la costa oriental de Sudamérica, por la vía del Estrecho de Magallanes, es evidente que son substancialmente más cortas que las de los puertos de Escandinavia hacia esos mismos mercados latinoamericanos. Por ejemplo, el millaje marítimo desde el puerto suizo de Gotteborg hasta Buenos Aires es de 6.791 millas, mientras que desde Valparaíso a Buenos Aires, vía Magallanes, apenas hay 2.801. Tratándose del Valsparaiso-Río de Janeiro, el millaje es de 3.671, contra 5.690 desde Gotteborg. Por lo que respecta al abastecimiento de los puertos de la costa noroccidental de Sudamérica, la situación de Chile es altamente favorable.

Costo de manufacturación. — Aunque en pie la gran angustia que a usted le motivaría al ver la difícil situación porque atravesia la prensa nacional y mundial. Habrá leído usted la fusión de tres grandes periódicos de Nueva York: el World Telegram and Sun, el New York Herald Tribune y el Journal American. Todo por dificultades económicas. Los franceses hace tiempo

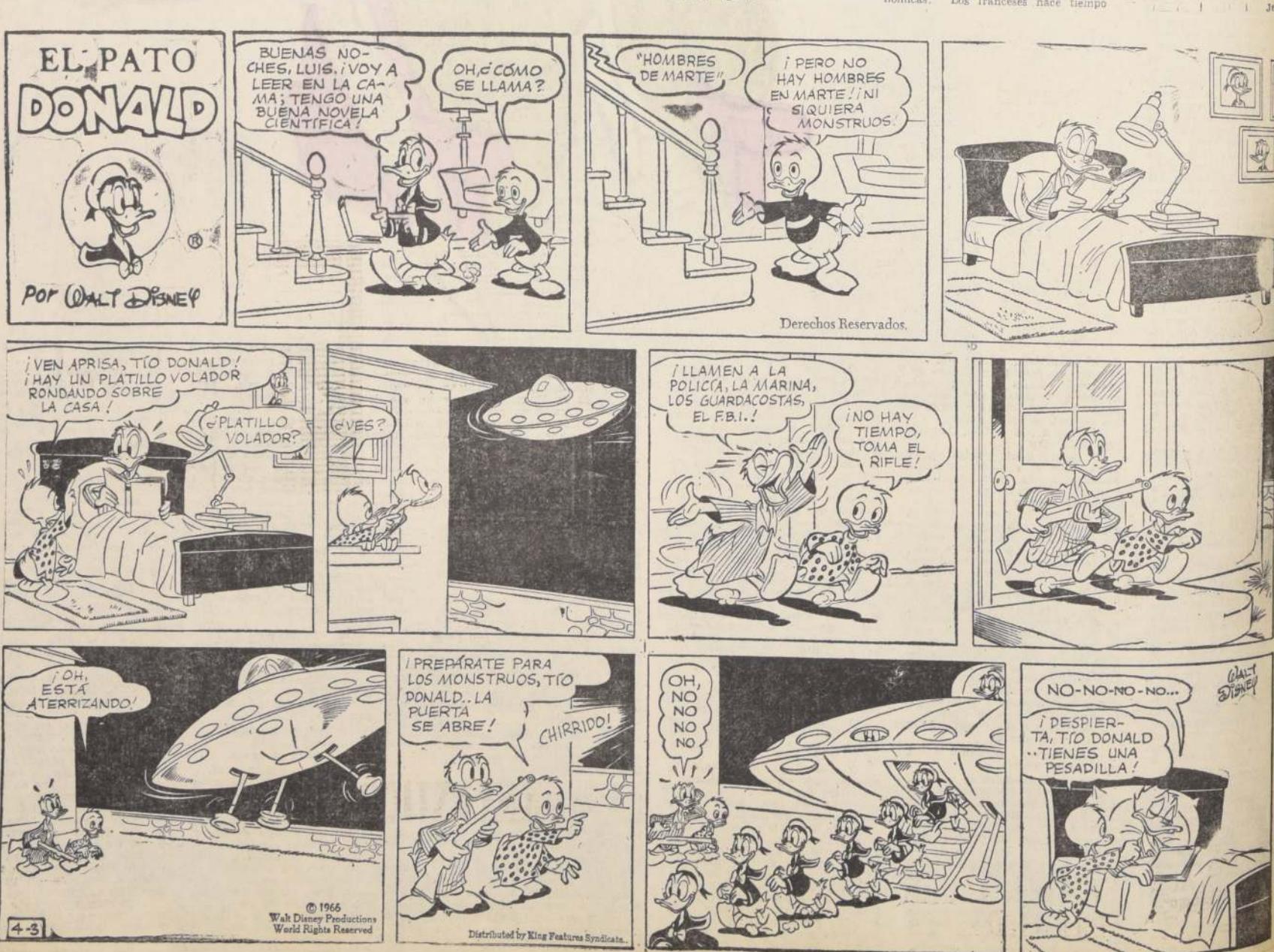


La potencia forestal de Chile debe autoabastecerse.

Mercado Común Sudamericano. — El informe Igler prevé la gran expectativa de cierre escandinavo, que se despierta poco la ilusión en un sueldo de dos magníficos resultados. Se llaman París, France Soir. Todo esto es signo de crisis. En el caso concreto, no cabe duda de que el precio de diario es una pena, más que los gastos generales de la vida. De aquí nace, pues, una demanda de mucho peso para la madera. Se trata de un problema preparado para la madera de papel para la madera que las maderas llegan a los molinos con muy bajo costo. Es posible producir un peso de calidad y de bajo precio.

El arbol crece su madera momentáneamente una fibra de sucesos. Me dio la sensación de que los años estaban apagados. El joven arbol retomó el sueño, porque no tenía quince años. Hablaban entre sí las estrellas arañando su sangre blanca y punto de estallar:

— Esta es la gran responsabilidad de Chile, país joven, pionero, raza, paisaje para colonizar, que es de grandes dimensiones para colonizar. Debido recordarle que solo se importan 400.000 toneladas en esta región del mundo, que la cifra se dobla a 800.000. Esto debe remediar. La población de Chile, de América Latina, debe ser de América Latina, debe ser de autonómico a continuación. Los franceses hace tiempo



LIBROS

"EL PUGIL Y SAN PANCRACIO", novela de Juan Uribe Echeverría, Ed. Zig-Zag Sigo.

llamaba cada utensilio, cada instrumento, saber reproducir ciertos chapoteos, ciertos ruidos o atmósferas de la vida del mar. Uribe está muy bien en eso: conoce la materia, nábita de gojpes determinados al mentón, de "upper-cuts" y términos por el estilo. El resultado es que describe ambientes y los hace accesibles. Nos referimos especialmente sus descripciones de los entrenamientos y de las peleas, de ciertos lugares como las "fuentes de soda" y restaurantes de baja categoría, la Quinta Normal con sus oradores populares. Son verosímiles. Parecen "de veras". El lector lo cree.

El folklorista Uribe —tal es su profesión vital— asoma sus orejas de cuando en cuando. Escamota toda la historia de San Pancracio reemplazándola por versos populares. Recoge locuciones que suenan también a cosa verídica. Su estilo lleno y directo, francamente prosaico, es cruzado a veces por relámpagos literarios, ya de jazz popular, ya de su propia cosecha. Oímos:

"Esta calle San Diego es muy hombra". "El balcón de los boxeadores se lía poblando de caras morenas, reticentes". "Santiago proporcionaba un tipo de boxeador perfilado, de mirada fría y delineante". "Una tarde descubrió el cine rotativo. A la una y media de la tarde, hora que le pareció inmoral..."

Uribe evoca calles, personas, cosas del pasado. Nos preguntamos hasta qué punto su modo de hacerlo es eficaz. A quienes conocemos aquello o bien oímos comentar —el Club Alemán de Canto, la calle Esmeralda antigua, el Zumbo-Rhein, Quintín Romero, Heriberto Rojas, Sorrel, etc.— evidentemente se nos produce una evocación inmediata con todo su rumbito de personales resonancias. Pero, ¿qué dicen esos nombres para lectores de otra ciudad o de una época más joven? "No llegarán a ellos sino como meros nombres, sin aroma de recuerdos, sin comulgabilidad en la vivencia? Por ejemplo: ¿qué resonancia experimentaría en el corazón de un lector que no conoce el vals Antofagasta la sola mención de su letra? En este sentido, se nos figura que es una novela con un ámbito muy limitado de lectores: de cuarenta y tantos años para arriba y santiaguinos.

Todo ello puede hacer que se pierda su "mensaje". No lo dudamos con ninguna seguridad. Preguntamos: Nuestro concepto de la crítica es que no hay crítica va-

ledera: sólo el anhelo de aprender, de someterse a interrogaciones muy duras como si uno mismo, y no otro, hubiera sido el autor de la obra.



"ATENEA", N° 412, Universidad de Concepción.

Este número del órgano oficial de la Universidad de Concepción contiene un material muy valioso.

Nos sentiríamos tentados a dar la lista de sus artículos. Sólo vamos a mencionar aquellos que particularmente nos han impresionado en alguna otra forma.



"El pugil y San Pancracio"

perchería y de la malevolencia. Su obra sería sólo de segunda mano, salvo su fraseología, "pintoresca, pero hueca". Dice cosas lapidarias: "recurre al engaño queriendo hacer creer a los lectores que ha trabajado en los archivos". Convertido en energumén, don Ricardo Donoso, sin quererlo, ya adoptando poco a poco el estilo enciniano que tanto reprochó.

Sobre las dificultades para lograr una psicología del chileno, dice Benjamín Subercaseaux en un ensayo atrayente porque es discutible casi en cada una de sus frases. El artículo es casi contrario: critica duramente una conferencia dada por él. Parece llegar a la conclusión de que no se puede establecer una psicología del chileno ni de ningún nacional de cualquier país.

El doctor Leonardo Guzmán nos da unas páginas muy emotivas y amenas sobre su conocimiento del



"ORFEO", revista de poesía y teoría poética, Números 22-23, Santiago.

Es paradójico, pero es así. Lo virulento, el ataque, el apasionamiento, terminan generalmente por apasionar. Pero en su caso, esa virulencia, esa fogosidad, esos ataques, se debilitan aburridamente por su estilo que no vacilamos en calificar de muy pedestre.

Todo el léxico pasado de moda de la vieja poesía reaparece aquí. Vemos en sus páginas desfilar "cadenas de desplazamientos", "sueños suculentos", "sinceras convicciones", "inefables diputados", "integerrimos magistrados", "caravanas de turistas oficiales", etc.

Lenguaje gastado y más que gastado.

Lamentablemente, todo eso no es corrigible: es la espontánea salida de un espíritu anticuado. En este sentido, es enternecedora su página sobre música. Describe el arte musical moderno como —entre otros epítetos— "alarmados entre cortados que movían a invocar las invasiones de los bárbaros, los terremotos y los huracanes, y hasta las aflicciones de los estúpidos". No es esa la opinión de los entendidos, pero si la suya. Y compara todo eso con el espíritu de la Democracia Cristiana, de cuya Interna trabazón no escuchada, tal como no sabe escuchar la música.



"CHILE BAJO LA DEMOCRACIA CRISTIANA" (segundo año), por Arturo Olavarria Bravo.

Arturo Olavarria fue un político brillante y audaz. Ahora, sin la fortaleza necesaria para retirarse, está llevando un diario de lecturas de prensa en las que va anotando las actuaciones del Gobierno con las que no concuerda. Como todo ser humano, se empina, como es natural, en deformar los hechos de acuerdo con su manera de ver las cosas. Pero éste es un asunto político que de ninguna manera nos concierne, y no habrá escrito nada a no mediar su petición de que se lo compare y no se le haga el vacío. Podemos hacerlo sólo desde el punto de vista literario, eso sí.

Nuestra impresión es la siguiente: que ha realizado el milagro de hacer un libro virulento y tedioso a la vez.

"BOLETIN DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE", N° 66, Santiago.

Otra revista. Nos atrevemos a destacar un artículo-ensayo de Enrique Bello, en el que da cuenta, analiza y critica toda la labor del Instituto de Teatro desde su nacimiento como Teatro Experimental.

Igualmente, un estudio de Osvaldo Garay, sobre la educación como vía hacia la integración latinoamericana.

Como en el caso de "Orfeo" y "Atenea", lamentamos no poder dar la lista completa de las colaboraciones que hemos leído. Nos sentiríamos satisfechos si lograramos iniciar a buscar estas revistas. Hasta el próximo domingo.

Juan Tejeda

ARTE

Celina Gálvez e Irene Domínguez

Por Ricardo BINDIS

Los paisajes de Celina Gálvez que se pueden admirar en la Galería Central son toda una gracia, ya que la artista retorna a un finísimo evocador, de dulce visión de imágenes en la distancia, encantadoras estam-



Celina Gálvez

tasas reminiscente, están en estas gratas visiones del espectáculo del natural. La factura cuidada, el color bien trabajado, la onceada hábil y espontánea, no se ha perdido con esta vuelta a la representación, sino que se ha acomodado a una nueva temática. Los

No se crea que estas telas son de un tono remarcablemente en la factura, de un objetivismo repetido y ancho. Todo lo contrario. La mirada que se ha fijado en estas lomas que se pierden en el horizonte infinito, que con amor han retratado, con formas y colores, las manchas vibrantes de las flores en el terreno, la silueta de los árboles añosos en el crepuscilio, están tratados con una nobleza plástica muy notoria. Es indudable que se trata de un saito brusco, que es preciso decantarse valores, pero el paso ha sido con seriedad y es una actitud digna, que está muy de acuerdo con la tiendecita profesional que caracteriza la labor de la joven artista, siempre consistente en su actitud plástica.

El colorido no ha variado. Es el mismo registro de grises plateados, de ocre luminosos y rosas tan suaves. Las amplias áreas de color siguen presidiendo su labor, pero esta vez, es claro, sirven para captar una visión poética del paisaje; por eso, los elementos se deshacen en neblinas ligeras, en sutiles juegos de manchitas grises muy acordonadas. El vano atmosférico de una especie ensuñación a su enfoque del campo. Se trata, por lo demás, de paisajes imaginativos, no es precisamente el lugar que podemos identificar. Celina Gálvez, fecunda y habilidosa, da una nueva prueba de grandes condiciones pictóricas en un asunto tan simple pero tan lleno de calor humano.

La exposición que se ha

hecho famosa por el primer "happening" que se ha presentado en Santiago, con toda su aproximación folklórica y "pop", no tiene el grado de irreverencia y combate que caracterizó al suceso que se presentó en la Galería Patio. Nos referimos a las obras de Irene Domínguez, que se pueden ver en la hermosa sala de Providencia, que tienen el sabor populista y el uso de materiales diversos para enfocar asuntos cotidianos. Algo de alfarería popular, de primitivismo ingenioso, le dan un toque de humorismo grato a estos ensamblados de greda, madera y pintura, que captan los asuntos más dispares.

El trabajo de Irene Domínguez no es precisamente el del "arte popular" que caracteriza a Andy Warhol y sus satélites. Los artistas americanos exploran con extraordinaria capacidad inventiva en el desciudadado mundo del aviso comercial y los desechos mecánicos para ironizar; para denunciar la monotonía de la vida del hombre común. Aquí el juego con artilla, la temática de ciudades amuralladas y asuntos bíblicos, tienen una tosquedad y un enfoque primitivo, una cara populista. Los "pop artists", en cambio, tienen una solvencia técnica extraordinaria aquí el color y el modelado oseen que captan los asuntos más dispares.

Las obras más logradas nos parecen: "El velorio del angelito", con el colorido festivo, los tonos amplios que recuerdan al juguete popular; "Retrato de B.B.", tiene humor y nos recuerda las cabezas de muchachitas que la artista realizaba hace unos años, pero esta vez con un juego popularista más logrado; "Isla enmarillada", con unos toques cerámicos ingeniosos, tiene también bastante sabor de cuenta y nos activa la imaginación con caros recuerdos europeos. El resto, en tono similar, no baja con respecto a lo que hemos mencionado. Una exhibición, en suma, que representa un buen comienzo y que ha remecido el ambiente con el famoso "happening" con que se inauguró.

A través de las edades, siempre ambiaron el hombre volar como un pájaro, no con las limitaciones de una avioneta o de un planeador, sino tan hermosa y libremente como los seres con plumas. Se han hecho innumerables tentativas para realizar este sueño, pero ahora se efectúa un esfuerzo concentrado en Norteamérica, bajo la designación de "Proyecto Daedalus". Este esfuerzo es encabezado por un ingeniero electrónico de Seaford, llamado John Seney, quien tiene en mente que el hombre debe volar como una cierta clase de pájaro: el pavo bursard. Esta es una gran ave que se eleva con un mínimo de aleteos y un máximo de encumbramiento sin esfuerzo sobre alas tan aerodinámicas que el viento las hace subir inmóviles.

El misterio de estas alas es su

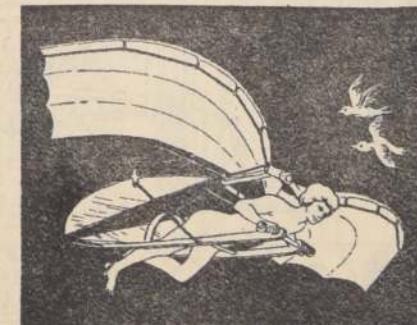
objetivo de gran preocupación a los ejecutores del Proyecto Daedalus. Si el ser humano, una creatura encadenada a la Tierra y de tonta arquitectura, después de todas sus aventuras en el aire y en el espacio, quiere volar libremente, debe aerodinamizarse.

Las máquinas que tratan de volar moviendo las alas se denominan ORNITÓPTEROS. Leonardo da Vinci, quien fue un gran artista y un genio mecánico, fabricó un ornitóptero a propulsión humana. Lilienthal, el alemán inventor de los planeadores que se mató volando en uno de sus intentos, allá por 1890, ha merecido el respeto de los historiadores, pues sus esfuerzos fueron coronados con el éxito de los hermanos Wright.

Nada de esto inquieta a John Seney, porque es un profesional, un investigador que ha dedicado muchos años a ingeniar controles electromecánicos para las industrias Du Pont. Las tentativas de fabricar un ornitóptero constituyen en él un hobby, como la colección amateur. Para M. Seney y los que laboran con él, el proyecto Daedalus —llamado así según la leyenda griega del hombre que huyó del laberinto fabricándose alas de pluma y cera—, el más antiguo deseo de volar como pájaro es parte de un serio esfuerzo por las mentes científicas.

Dentro de su laboratorio Mr. Seney tiene un complicado aparato para grabar en materia de segundos, toda la información acerca de la sustentación y el mecanismo aliado de un pájaro. Allí asegura a uno de sus pavo bursardos, firme y confortablemente, tapándole la cabeza con una capucha. Cuando se le quita ésta, el pájaro trae valientemente de volar, empujando hacia arriba, hacia adelante y los lados, los resortes del aparato, cuyos sensores miden la energía empleada. Al mismo tiempo 3 cinecamaras obtienen 15 mil fotos a un millónésimo de segundo, del volátil en movimiento.

Treinta voluntarios convierten la información filmada en datos para un computador electrónico.



In sueño que se está convirtiendo en realidad: volar libremente como los pájaros.

cuyas respuestas complicadas dirán a los investigadores si hay mucha esperanza de construir un ornitóptero a propulsión humana.

"El hecho es", afirma Mr. Seney, "que hasta la fecha no se conoce exactamente cómo mueven alas los pájaros: primero rotan hacia arriba, casi tocando el cuerpo; luego avanzan y bajan, cerrándose para deslizarse hacia atrás. No es puro aleteo, sino el movimiento de un nadador de cráneo".

El joven que volará en la máquina Daedalus, Mr. Stephen Moore, juega parte importante, porque se hará a su cuerpo y su fuerte musculatura.irá sentado en acti-

tud bogadora, gobernando los cables que orientan las alas, mientras rema. La máquina es de mylar, nylon y fibra de vidrio. Su rigidez es impuesta por una armazón de tubos inflados con gas helio, para darle mayor liviandad.

DE LOS GEMINI AL APOLÓ

Desde marzo de 1965, los Geminis han hecho diez vueltas tripuladas y otros tantos rendez vous entre vehículos espaciales, demostrando que el hombre puede volar con tanta seguridad en el espacio como en un avión.

En el Gemini 12, el astronauta Edwin Aldrin obtuvo un record de 5 horas 36 minutos en actividad extravehicular, y "camino en espacio abierto" 129 minutos, sin sobrecalentamiento ni cansancio. Durante su estada fuera de la cabina

de su nave, realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 10, el astronauta John Young realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 11, el astronauta Richard Gordon realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 12, el astronauta Edwin Aldrin realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 13, el astronauta James Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 14, el astronauta Edgar D. Mitchell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 15, el astronauta Charles Conrad realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 16, el astronauta Thomas P. Stafford realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 17, el astronauta Eugene A. Cernan realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 18, el astronauta Donald K. Slayton realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 19, el astronauta James A. Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 20, el astronauta Charles Conrad realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 21, el astronauta Thomas P. Stafford realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 22, el astronauta Eugene A. Cernan realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 23, el astronauta Donald K. Slayton realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 24, el astronauta James A. Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 25, el astronauta Charles Conrad realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 26, el astronauta Thomas P. Stafford realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 27, el astronauta Eugene A. Cernan realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 28, el astronauta Donald K. Slayton realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 29, el astronauta James A. Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 30, el astronauta Charles Conrad realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 31, el astronauta Thomas P. Stafford realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 32, el astronauta Eugene A. Cernan realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 33, el astronauta Donald K. Slayton realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 34, el astronauta James A. Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 35, el astronauta Charles Conrad realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 36, el astronauta Thomas P. Stafford realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 37, el astronauta Eugene A. Cernan realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 38, el astronauta Donald K. Slayton realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 39, el astronauta James A. Lovell realizó numerosos experimentos.

En la misión Gemini 40, el astronaut

¿Han oido alguna vez que su-
arraran las estrellas? Este invier-
no tuve ocasión de oírlo en el
poblado Oimiaikón, de Yakutia (Si-
beria Oriental). Los vecinos del
lugar denominan susurro de las
estrellas a un fenómeno que se
espera cuando hace un frío casi
cosmico, que reina en Oimiaikón
durante varios meses invernales.
Consiste en que, al aspirar el aire,
iste se transforma inmediatamente
en diminutos cristales de hielo y
uno que apenas susurran.

EL POLO DEL FRIÓ

Este sonido acompaña con fre-
cuencia al hombre durante el largo
invierno de Oimiaikón, que se pro-
longa casi nueve meses, porque
allí la temperatura de la atmos-
fera desciende muchas veces a
una cifra horripilante: hasta 72°
centígrados bajo cero (menos 97,6
grados Fahrenheit). En el hemis-
ferio norte no se registran en nin-
guna otra lugar fríos tan intensos,
por lo cual Oimiaikón es conocido
como el Polo del Frio. Este título
no lo eclipsó ni siquiera el hecho
de que hace varios años los cién-
ticos soviéticos registraron en la
estación antártica "Vostok" la
temperatura de 87 grados Celsius.
Las condiciones de Oimiaikón y de
"Vostok" son muy distintas. La
estación se encuentra en las mon-
tañas, a una altura de cerca de
tres kilómetros y medio sobre el
nivel del mar, en tanto que la al-
tura de Oimiaikón no supera 0,7
kilómetro. La región de la estación
está inhabitada, mientras que en
Oimiaikón hace mucho que vive la
gente.

Para ver cómo viven, partimos con el correspondiente gráfico en pleno invierno a ese lugar en el que, según había oido decir, "durante doce meses todo está helado y el tiempo restante hace frío". Se trata, naturalmente, de una frase malintencionada de los sureños, pues en verano hay días de julio en que el termómetro marca en Oimiaikón más de 30° centígrados sobre cero. Es cierto que en la misma noche puede descender hasta menos 5 o 7 grados, pero el día siguiente puede ser otra vez caluroso. El Polo del Frio no sólo es

El Lugar Más Frío de la Tierra

Por Evgeni Ruzhnikov

notable por sus bajas temperatu-
ras, sino también por los brincos
que da la columna de mercurio.
Además, allí se da la mayor dis-
tancia entre las temperaturas de
invierno y verano: supera los 100
grados.

Desde Yakutsk partimos en un
avión bimotor "Il-14", que enlaza
Oimiaikón con la capital y otras
regiones de la república. Luego de
sobrevolar las montañas no muy
altas y muy apliadas de la cordi-
llera de Verjovansk y la meseta de
Oimiaikón, en la que destellaba
la nieve al frío sol, el avión ate-
rrizó en una amplia hondonada.
Hacia un frío feroz, pero muy seco
y totalmente sin viento, lo cual
podía apreciarse por una column-
ita de humo que se alzaba per-
pendicular hacia el cielo de la
chimenea de una casa. Los em-
pleados del aeropuerto de Oimia-
kón que recibieron el avión, por
las dudas, nos condujeron rápidamente
a una habitación bien ca-
lificada para los recién lle-
gados.

Oimiaikón es uno de los tres
poblados que integran un soviet.
Los otros dos se llaman Tomtor y
Sordion. En los tres viven alre-
dedor de tres mil quinientos per-
sonas, principalmente yakutos. Los
rusos son pocos, cerca de un cinco
por ciento; hay un número no muy
grande de evenkos.

Por supuesto que a la gente
que llega de comarcas más tem-
pladas no le resulta fácil aclimatarse
en invierno en las austeras
condiciones de Oimiaikón. El vio-
lento frío no sólo obliga a arro-
parse con mucho esmero, a poner
tres marcos en las ventanas de
las casas, a preocuparse de que la
alimentación tenga más calorías
que en otros lugares, sino con
frecuencia a preferir el alcohol de
96 grados a la célebre vodka mos-
covita de 40.

En ese frío feroz se corta la
goma de los neumáticos de los co-
ches y a veces el metal se hace
quebradizo como pan seco. Los
choferes procuran hacer los viajes
largos en grupo, porque si ocurre
algo en el camión en la taiga deser-
taria, solo se verían en aprietos. Me
contaron un caso trágico, ocurrido
a un joven chofer. Cuando estaba
cambiando una rueda del camión,
que se había desinflado, revolvió
el gato y le aplastó la mano al
muchacho. Lo encontraron conge-
gado. Pero, antes de morir, trató
desesperadamente de liberar la
mano a mordiscos.

Cuando la temperatura des-
ciende más de 55 grados Celsius,
habitualmente cesan los vuelos de
los aviones de pasajeros. Los pilo-
tos dicen que con ese frío es di-
fícil superar el superenfriamiento
del motor en el despegue. Además,
cuando la temperatura es muy
baja, en los centros poblados, es-
pecialmente en las ciudades, apa-
rece una neblina que cierra el
aeropuerto, y que es tanto más
densa cuanto más intenso es el
frío. Para asombro de los forasteros,
a esta neblina se la denomina
"casera", pues debe su surgi-
miento a la actividad del hombre.

LA HELADA ES COSA BUENA

Mijail Semiónov, presidente
del Soviet de la ciudad de Yakutsk,
nos dijo que los alumnos de los
primeros grados de las escuelas
urbanas no asisten a clase cuando
las heladas llegan a 50 grados, y
los de quinto a septimo, cuando la
temperatura baja a 56 grados.

No hay frío que impida a los
criadores de renos pasar todo el
invierno con sus familias en tie-
nidas en la taiga. Los cazadores del
soyos también se marchan por
largo tiempo a la taiga, para ca-
cer ardiillas, armiños, martas ce-
bellinas y a veces un oso. Regresan
solo por unos días cada tres me-
ses. Por cierto que uno de los ca-
zadores más hábiles del soyos de
Oimiaikón es Alexei Tijomirov, de
70 años. Ya está jubilado, pero no
quiere estar sin hacer nada. Sigue
cazando en la taiga y enseñando
sus métodos a los jóvenes.

En el soviet trabajan otros
47 ancianos jubilados que no quie-
ren retirarse a la vida de reposo.
Encuentramos en Oimiaikón a uno
de ellos, al criador de renos Piotr
Vinokurov. Pese a sus 82 años,
resultó no ser el más viejo en el
Polo del Frio. La palma se la lleva
Feodosi Ammosov, que en enero
cumplió 115 años. Casi la mitad
de la población de Oimiaikón pro-
cede de la familia de este patriarca.

Mi colega Nosov encontró en
Oimiaikón al yakuto Nikolai Egó-
rov, compañero de estudios en el
Instituto de Economía Nacional
de Moscú. Egórov nació y se crió
en el Polo del Frio. Cuando termi-
nó los estudios en el instituto,
regresó a su pueblo, y ahora tra-
baja de economista jefe del soviet
de Oimiaikón.

Los yakutos, además de estar
acostumbrados a los fríos despiadados,
los aprovechan a cada pa-
sos. He visto que en Oimiaikón
transportan la leche en cestos, en
bolsas y en otros recipientes ins-
ervibles para líquidos. Claro que
eso se hace en invierno, cuando la
leche se congela. Como en Oimia-
kón no hay agua corriente, el
líquido elemento es repartido por
las casas en barriles sobre trineos
o en camiones-cisternas. Además,
junto a muchas casas hay enor-
mes trozos de hielo de lago o de
río. Es una fuente de reserva
suplementaria al suministro de
agua. Cuando hace falta, se lleva
a la casa un trozo de hielo y se
descongelea. A veces se emplea el
hielo en sustitución del vidrio en
las ventanas de algunos locales
auxiliares: lo vi en la vaquería
del soviet.

No puedo dejar de dedicarles
unas palabras a los platos exquisi-
tos yakutos, que no existirían si
no hiciese ese frío. En primer tér-
mino, trozos menudos de pescado
crudito helado. Nadie queda indife-
rente al probarlo. Luego el "chö-
jom" (leche congelada batida con
manteca), tuétano helado y otros.

No hay frío que impida a los
criadores de renos pasar todo el
invierno con sus familias en tie-
nidas en la taiga. Los cazadores del
soyos también se marchan por
largo tiempo a la taiga, para ca-
cer ardiillas, armiños, martas ce-
bellinas y a veces un oso. Regresan
solo por unos días cada tres me-
ses. Por cierto que uno de los ca-
zadores más hábiles del soyos de
Oimiaikón es Alexei Tijomirov, de
70 años. Ya está jubilado, pero no
quiere estar sin hacer nada. Sigue
cazando en la taiga y enseñando
sus métodos a los jóvenes.

En el soviet trabajan otros
47 ancianos jubilados que no quie-
ren retirarse a la vida de reposo.
Encuentramos en Oimiaikón a uno
de ellos, al criador de renos Piotr
Vinokurov. Pese a sus 82 años,
resultó no ser el más viejo en el
Polo del Frio. La palma se la lleva
Feodosi Ammosov, que en enero
cumplió 115 años. Casi la mitad
de la población de Oimiaikón pro-
cede de la familia de este patriarca.

En Irkutsk, ciudad principal de la Siberia Oriental, la temperatura suele bajar en invierno hasta -50°.

Leyendas del Festival de la Luna, en China

El colorido Festival del Medio
Otoño, coincide con el 15º día de la
Octava Luna.

La Luna llena de esta noche, es
según creencia general, la más bri-
llante de las del año y por tal razon
se la llama también Festival de la
Luna.

En las noches rurales los campesi-
nos se tonan este día un merecid-
o descanso, rociando del fruto de sus
trabajos. La actividad religiosa se
centra en los templos del dios de la
tierra, a quien se agradece con do-
nativos de pasteles especiales, fru-
tas, dulces y viandas. También los
dioses de los vientos y las lluvias
reciben tratos propiciatorios, de
incienso y vino.

Ast como para todas las festivida-
des tradicionales, para esta corre-
nen entre la gente infinito de cuentos
y leyendas, en las que la Luna ocupa
un lugar destacado. Chantzi, bella descendiente de
la esposa de un poderoso rey de la
dinastía Hsia (2.205-1.818 A. C.).
Este, insatisfecho con todo su poder
y gloria, deseaba conservar también
su salud, fuerza y juventud
siempre. El alquimista real se dedi-
có a la tarea y logró preparar una
maravillosa píldora de la inmortali-
dad. Chantzi, buena esposa en todo lo
demás, tenía un defecto muy fe-
minal: era algo vanidosa. Yo un
descuido, el mago robó la droga y
la trago rápidamente. Apenas

hizo en encontró volando y quedó
cada vez más alto, hasta la
Octava Luna.

Su juventud y belleza
duran fin, pero como pena por
ello cometió dictada pena permaneciendo
siempre en nuestro satélite. Su
mama silenciosa puede verse
plateada sobre la superficie en el
medio otoño.

Como en Occidente, también
entre los chinos la Luna tiene
importancia. El casamiento
que las leyendas citan en el
Viejo Hombre de la Luna
crea un lazo entre las parejas
de los lazos rojos. La puer-
a Yuen Lao ata, se casa
bien. Sus horas de vacaciones
se llenan de la luna en el
cielo y brilla suavemente
chacito y muchas veces
parece la campa en su
lado, a la noche de las
posibilidades alcanzan
el máximo.

Cada noche china tiene
espíritus y demonios.
de Medio Otoño es la torta
de pasta, redonda y rellena
de porotos, o semillas de
pasta de azúcar. Los
festival las confiterías venden
de tortitas y las amarran
a menudo atareadas.



Para colorear

y ganar \$5

El que mejor pinte
este dibujo obtendrá
\$5 de premio.

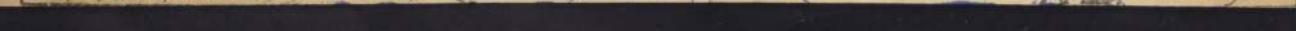
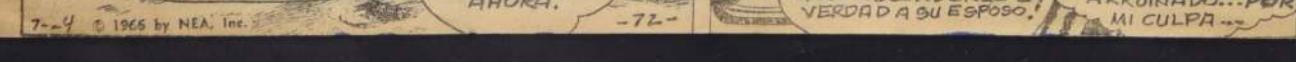
El dibujo, ya pintado,
se enviará ante-
s del próximo do-
mingo a la Casilla
81-D Santiago, o se
depositará en el
hall de LA NACION.
También deben de-
narse los siguientes
datos:

Nombre:

Dirección:



Larisa Pshennikova (derecha) y Erelchan Mironova, de Yakutia, estudiantes en el Instituto de Idiomas Extranjeros de Irkutsk.



Último Vuelo de Italo Balbo

En la tarde del 29 de junio de 1940, desde el Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas, se repartió el siguiente boletín extraordinario: "El día 28, volando en el cielo de Tobruk, durante una acción de bombardeo enemigo, el aparato pilotado por Italo Balbo se ha precipitado en llamas y sus componentes de la tripulación han perdido. Las banderas de las Fuerzas Armadas Italianas se izaron en señal de homenaje y de alto honor a la memoria de Italo Balbo, voluntario alpino de la Guerra Mundial, cuadruvirio de la Revolución, transvolador del Océano, Mariscal del Aire, caído en acción de combate."

Han transcurrido 28 años desde entonces y, aunque han sido años duros de pasiones, de contraries y de eventos dramáticos, en que se han desenvuelto tanto las instituciones del país, siempre se trata de un cuarto de siglo; y un cuarto de siglo debe ser suficiente para poder reconstruir un episodio sin las informaciones de las tesis de parte y los alicientes de las versiones románticas, sino sobre todo el conocimiento de datos y de testimonios.

LAS DUDAS

Es verdad que éstos no siempre concuerdan; pero en el caso del derribo del avión de Balbo, las autoridades contemplan sólo algunos aspectos secundarios del dramático evento.

Para quien, como nosotros, pudo presenciarlo, no hay dudas. Pero para todos los que se enteraron de la noticia a través de la radio o de los diarios, las versiones y las perplexidades eran justificadas porque el boletín no se hablaba del derribo sucedido por el enemigo, sino de una caída verificada "durante una acción enemiga".

Se trataba de la verdad; pero ésta estaba expuesta con tanta reticencia, que rendía dividendos a los inevitables cultivadores del sensacionalismo, que se lanzaron en persecución desenfrenada por el episodio para especular, favorecidos por un punto de circunstancias, que se presentaban para iluminar una historia de tintes sombríos.

Era realidad notoria que el temperamento temerario y la misma popularidad de Balbo causó temor tanto a Mussolini como a otros exponentes militares y políticos de Italia en entonces.

También, porque no había misterio que

no era contrario a la alianza con Alemania y a la entrada de Italia en la guerra, y había tratado

en el último momento de oponerse.

La verdad es mucho más simple: el avión de Balbo fue derribado por la defensa antiaérea de Tobruk, por un error de identidad, debido en gran medida a la desorganización que reinaba entonces en la base aérea. Balbo, como hemos dicho, era contrario a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

caído a la entrada de Italia en el conflicto y

CUENTO INFANTIL

LA PALOMA DEL BOSQUE

Nélida era una niñita muy buena y hacendosa, que tenía un gran cariño por todos los animales, entre los que prefería a los pájaros.

Un día, atravesando un bosque, se perdió y por más vueltas que dio no logró encontrar de nuevo el sendero. Erró de un lado para otro hasta que se fue haciendo oscuro; sintiéndose entonces abrumada por el cansancio, resolvió acostarse al pie de un árbol.

Repentinamente vio que se posaba a su lado una paloma blanca y con gran sorpresa de su parte comprobó que el animalito traía una llavecita de oro en el pico. La paloma depositó la llavecita en la mano de la niña y le dijo:

—Ves ese roble gigantesco que está allá, nena? Si te acerques bien, notarás que en la corteza hay tallada una puerta. Con esa llavecita podrás abrirla. Encontrarás una buena despensa y así podrás comer bien antes de dormirte.

Corrió hasta el roble y, viéndose de la llavecita de oro, abrió la puerta. Dentro del árbol había una despensa, en la que halló una jarra de leche y un pan muy blanco. ¡En su vida comió con más apetito que esa vez! Cuando terminó de comer pensó tristemente:

—Esta es la hora en que los pajaritos vuelan a sus nidos. Yo estoy muy cansada. ¡Con qué ganas iría a acostarme en mi cama, si pudiera!

Entonces la paloma le dijo:

—Mira ese árbol, a tu derecha. En la corteza tiene tallada



una puerta más grande que la anterior y esta llavecita la abrirá. Encontrarás un lindo dormitorio en el interior del árbol y allí podrás pasar la noche tranquilamente.

Nélida abrió la puerta con la llavecita de oro y entró en el dormitorio, provisto de una cómoda camita. Se acostó enseñada, tardando muy poco en dormirse profundamente.

A la mañana siguiente, la palomita le rogó:

—Siquieres hacerme un favor, sigueme.

Nélida siguió dócilmente a la paloma, que la condujo hasta la casa. Una vez allí, el ave le dijo:

—Entra en esa casa, pero recuerda que no debes hablar ni una sola palabra con la mujer que encontrarás dentro. Abre la puerta que está a la izquierda de la primera pieza y verás un armario lleno de hermosos anillos. Toma uno liso, de oro,

sin ninguna piedra, y tráemelo tan pronto como puedas.

Nélida entró en la casa y se encontró frente a una anciana que la miró sonriente, diciéndole:

—Cuánto me alegra de que has venido! Yo tengo muchas cosas lindas para las niñas como tú.

Pero Nélida no le respondió ni una sola palabra. Abrió la puerta de la izquierda y enseñada el armario. Había sortijas, a cuál más valiosa, pero por mucho que buscó fue en vano que tratara de hallar el anillo de oro.

Mientras buscaba vio que la anciana cruzaba la habitación en puntas de pies, llevando una jaula en la mano. Nélida corrió hacia ella y le arrebató la jaula, dentro de la cual había un pájaro que tenía en el pico el anillo de oro. Agarró la joya y, apretándola fuerte dentro del puño, corrió en busca de la paloma blanca.

Pero por más que la buscó no pudo dar con ella, y Nélida se recostó contra un árbol del bosque.

Repentinamente notó que desaparecía la dureza del tronco del árbol; alarmada, la niña se volvió y vio que detrás suyo estaba un hermoso príncipe que le sonreía.

—Yo soy quien te socorrió siempre, en forma de paloma blanca, porque una vieja bruja me había transformado en ave. Y no podría recuperar mi antigua forma hasta que alguien arrebatara a la bruja el anillo de oro que te mandé buscar.

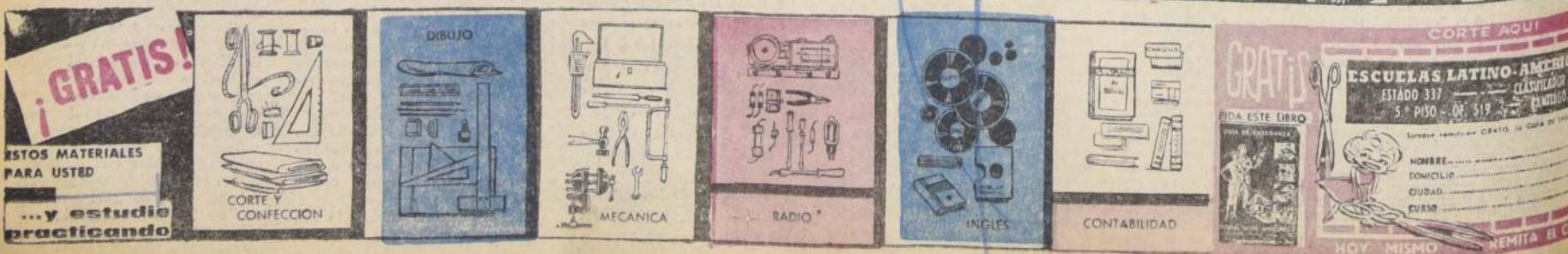
Estoy profundamente agradecido por todo lo que has hecho por mí, y ahora te llevaré al castillo de mis padres, y allí seremos felices.

Y al cabo de unos años Nélida se casó con el príncipe encantado.

Ganó E.º 5 Esta Semana



EDUARDO A. CASTILLO, Avenida Matta 938, Santiago, ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor el grabado de Adduard. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana de El DIBUJO PARA COLOREAR, que aparece en la Página 4 de este Suplemento.



PR NO VOTARA EL VETO EN LA CAMARA

Fuerte impacto produjo la enérgica declaración del Gobierno en la cual este denuncia a radicales, socialistas y comunistas de haber atropellado la Constitución al negarse a su obligación de legislar sobre el veto al proyecto que reforma el derecho de propiedad.

Los partidos afectados se encuentran estudiando una salida a la situación creada. Los dirigentes efectúan diversas reuniones para analizar el contenido de la declaración del Ejecutivo y elaborar las tesis que sustentarán en los próximos días para tratar de justificar su exceso ante la opinión pública.

La Mesa Directiva del Partido Radical entregó una declaración en la cual sostiene que la mayoría del Senado actuó dentro de los límites de la Constitución Política al declarar improcedente el voto del Ejecutivo, por considerarlo "aditivo". Agregan los radicales:

—Los Comités del Senado habían reiterado que el Ejecutivo sólo podía enviar veces modificativas o supresivas, pero que no procedía un voto aditivo.

—Los Comités declararon que el Senado calificaba el carácter del voto del Ejecutivo como se hizo posteriormente.

Tomás Reyes envió a la Cámara transcripción del acuerdo como una simple fórmula de cortesía. Sería inaceptable que lo hubiera hecho con el fin de seguir una tramitación que no cabe jurídicamente.

—Se pretende crear un clima artificial de conflicto entre poderes.

—Los radicales están conscientes de que el país necesita cambios, pero consideran que deben hacerse dentro de la Constitución.

NO VOTARAN

El presidente del PR, Humberto Enriquez, se fue al sur después de la votación en el Senado. Por ese motivo, el diputado Alberto Naudon, vicepresidente de la colectividad, enfrenta los problemas derivados de la ruptura de la constitucionalidad. Aver declaró a los periodistas:

—Si la Cámara de Diputados trata el voto, los representantes radicales expondrán sus razones y luego se retirarán de la



El Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, conversa en los pasillos del Senado con el presidente del Partido Radical, Humberto Enriquez, poco antes de que esta colectividad se negara a cumplir su obligación de legislar respectivamente.

Sala, sin participar en la votación.

—La Cámara no está facultada constitucionalmente para tratar el voto declarado improcedente por el Senado.

—El Senado tiene derecho a calificar el voto porque no existe un Tribunal Constitucional que se pronuncie sobre la materia.

Partido Comunista y Socialista se reunieron juntas en el local del PC. La reunión duró varias horas. Aunque la versión oficial señala que se analizó la huella de la Salud —e incluso se entregó una declaración al respecto— se considera que ambos partidos analizaron acusaciones contra las proyecciones de la actual situación constitucional.

—Los partidos se reunieron a la reunión los más destacados personeros del "officialismo" socialista: Aníco Rodríguez, Secretario General del PS, el senador Carlos Almamiro, el Subsecretario Administrativo, Pedro Correa, y Adonis Sepulveda, Secretario de Organización. La plana mayor del Partido Comunista, encabezada por Luis Corvalán, participó en las deliberaciones.

EL MARTES

La Cámara de Diputados tomará conocimiento del voto declarado improcedente en su sesión del próximo martes. Podrá tratarlo el miércoles, pues se encuentra en el 4º lugar de la tabla, junto a otras observaciones del Ejecutivo.

FRAP

Por su parte, las Comisiones Políticas de los

SENADO TRATA AMPLIACION DE EXENCION TRIBUTARIA A BONOS DEL BANCO CENTRAL

En tabla para sesión del martes

El Senado tiene en tabla para la sesión del martes, un proyecto de ley en el cual se amplian las exenciones tributarias a los bonos reajustables del Banco Central de Chile.

La iniciativa fue aprobada por la Cámara de Diputados en primer trámite constitucional y ahora cumple el segundo en la Cámara Alta. Se encuentra incorporado a la

las disposiciones del proyecto que condona impuestos a los prácticos de canales.

Por el artículo 3º se solucionan problemas de índole tributaria que afectan a los bonos reajustables que se autorizó emitir al Banco Central de Chile mediante el artículo 26 de la ley N° 16.282, de 29 de julio de 1965.

Esta última disposición agregó una letra J), nueva, al artículo 39 del DFL, N° 247, de 1960, Ley Orgánica del Banco Central de Chile, autorizando a este institución emitir y colocar en el mercado, al precio que resulte de la oferta y la demanda, títulos a su propio cargo expresados en moneda nacional y reajustables en el equivalente al porcentaje de variación de cualquiera de los índices de precios al consumidor, de sueldos y salarios, de cambio libre bancario, del precio del trigo

o de cotización de valores bursátiles.

FRANQUICIAS

A fin de fomentar en el público la adquisición de estos valores destinados por el Banco Central a inversiones o al otorgamiento de préstamos, reajustables o no, con fines de promoción o de desarrollo económico, el artículo 5º de la ley 16.433 dispuso que estos bonos gozarían de las siguientes franquicias: bajo la garantía del Estado: 1.— Los intereses que devenguen o los be-

neficios que con motivo de la tenencia, transferencia o por cualquier otra causa correspondan al tomador o al gerente, estarán exentos de cualquier gravamen o impuesto, a excepción del global complementario, y 2.— La transferencia de los títulos quedará exenta de todo impuesto o gravamen. Además, los títulos de estas obligaciones deberán ser recibidos a la par por la Tesorería General de la República en pago de cualquier impuesto, tributo, derecho, gravamen o servicio de los que se perciben por las Aduanas, sea en moneda nacional o extranjera.

No obstante el criterio amplio del legislador para otorgar franquicias tributarias a estos bonos, la Dirección de Impuestos Internos ha dictaminado que los reajustes que ellos producen están sujetos a impuesto a la renta y, en consecuencia, deben ser gravados con una tasa del 20%, sin perjuicio del impuesto global complementario correspondiente.

El abogado del Banco Central de Chile, Héctor Bórquez manifestó que, a juicio de ese Instituto emisor, era indispensable extender la exención tributaria también a los reajustes de estos bonos para lograr obtener una fácil colocación de ellos en el público.

La Comisión, con la oposición de los senadores del FRAP, acogió esta petición, prestando su aprobación al artículo 3º, que comentamos.

ESC. NAC. DE ELECTRONICA
EN UN CURSO QUE VALE POR NUEVE
(PROFESORES COLEGIADOS)

ELECTRICIDAD

Ud. puede hacer sus reparaciones hogareñas o ganar dinero reparando un refrigerador, alumbrado, teléfono, motores, intercomunicadores, etc. SE DAN FACILIDADES PARA ADQUIRIR INSTRUMENTOS DE TRABAJO AL ALUMNO.

E 9 3. — SEMANA

SAN DIEGO 119 — OF. 123-124 — TELF. 84131
CASILLA 5265

CENTRAL DE ASOCIACIONES DE RADIOTECNICOS
(CHILE)

Pisos de Goma y Plásticos

PLANCHAS ESTRIADAS
ANTIDESLIZANTES
PARA ESCALAS

Colocación
sobre cualquier
superficie: Madera
Concrete o Hierro

PRESUPUESTOS Y COLOCACION

DESMADRYL

San Antonio 427 Of. 1016
Fono 391365 — SANTIAGO

MODERNA LEGISLACION SOBRE DELITOS CONTRA SALUD PUBLICA

En el curso de la próxima semana quedará despachado en Comisión de la Cámara de Diputados un proyecto del Gobierno que establece mayores y determinadas sanciones para una serie de delitos contra la salud pública, tales como la adulteración de alimentos, fabricación de medicinas en malas condiciones o distribución de drogas en malas condiciones o distribución de drogas. La Cámara de Diputados despachará la iniciativa en primer trámite antes de Pascua, con

lo cual pasará a sumarse a la gran cantidad de proyectos de ley que se encuentran estancados en el Senado debido a la labor obstrucciónista que realiza la Oposición.

A continuación resenaremos los principales aspectos de la legislación actual sobre delitos de Salud Pública, y daremos a conocer las enmiendas propuestas por el Gobierno.

La actual reglamentación respecto al campo que comprende es muy restringida. Una actividad farmacéutica sobre la base dual. Sin embargo, ignora por completo las graves consecuencias para la población que pueden producir a través de la preparación y expendio de sustancias nocivas en gran escala en laboratorios.

—Por último el interesante aspecto es que comprende las legislaciones más específicas que existen en el curso de la legislación moderna. La tendencia general es que las legislaciones de este tipo son más estrictas y más severas. La legislación moderna es más completa y más rigurosa.

—Por último el interesante aspecto es que comprende las legislaciones más específicas que existen en el curso de la legislación moderna. La tendencia general es que las legislaciones de este tipo son más estrictas y más severas. La legislación moderna es más completa y más rigurosa.

CHARLAS EN CORPORACION DE ESTUDIOS POLITICOS

Mañana continuará el desarrollo del primer ciclo de conferencias públicas organizado por la Corporación de Estudios Políticos. La nueva charla se efectuará, como es de costumbre, en el Salón Auditorium, Bandera 236, subterráneo, a las 18.30 horas.

Este conferencia versará sobre "La Social-Democracia, una alternativa política para Chile", y estará a cargo del profesor Alberto Baltar.

La asistencia a estas conferencias es libre y los organizadores de la Corporación de Estudios Políticos han solicitado informar a los interesados por concurrir, que el programa de este ciclo que ha circulado impreso no constituye una invitación limitada, sino por el contrario, es un medio de difundir el citado ciclo instituido "Una alternativa para Chile".

Al final de cada conferencia se desarrolla un foro con participación del público asistente en que se formulan preguntas al conferenciante relativas al tema de cada reunión. En las semanas anteriores,

ESTUPENDA INVERSION!

Espléndida propiedad. Gran valorización

Especial Clínica, Instituto, Grandes Oficinas, Construcción sólida, 3 pisos. Amplias entradas laterales. Llena de sol, luz. Pasos Avda. Irarrázaval, cerca centro. Movilización instantánea todo Santiago. 900 metros edificados, 21 frente. E 215.000. Liquidado dueño. Recibe parte pago. ENTREGA RÁPIDA. FONO 392970.

LUNES 12, A LAS 22.30, TV CANAL

En Honey's encuentra Ropa de Maternidad

Tenemos línea completa de sostenes y faldas de maternidad.

Desde un sostén hasta un vestido de noche. 211 S. E. 1st St. — MIAMI — FLORIDA 704 Lincoln Road — Miami Beach — Florida

Sigue el éxito de la GRAN VENTA de NAVIDAD

JUEGO COPACABANA 4 PIEZAS CON CAJA
E 10,50

VASOS WHISKY, HERMOSOS DECORADOS
E 1,95 c/u

BATERIA PYREX HORNO 10 PIEZAS
E 17,50

BATERIA ALUMINIO FANTUZZI 9 PIEZAS
E 28,50

JUEGO 6 TARROS COCINA, IRROMPIBLES
E 12,80

JUEGO CUCHILLERIA CASINO 42 PIEZAS CON ESTUCHE
E 110

JUEGO REFresco CON BANDEJA CRISTAL
E 14,50

OLLA A PRESION MARMICOC 4 LTS
E 43,80

Y MILES DE MARAVILLOSAS OFERTAS MAS HORARIO CONTINUADO DE 9,30 a 21 HRS.

FERRETERIA MODERNA
SAN DIEGO 164

Risos de Goma y Plásticos

PLANCHAS ESTRIADAS
ANTIDESLIZANTES
PARA ESCALAS

Colocación
sobre cualquier
superficie: Madera
Concrete o Hierro

PRESUPUESTOS Y COLOCACION

DESMADRYL

San Antonio 427 Of. 1016
Fono 391365 — SANTIAGO

Primer Congreso Nacional de Periodistas

La celebración del Primer Congreso Nacional de Periodistas, que cumple sus tareas mañana en Viña del Mar, permitirá el debate amplio entre los profesionales de la prensa, sobre diversos aspectos de sus actividades específicas, que una serie de acontecimientos han puesto durante el curso del año en el primer tercio de la discusión.

Chile ha sido tradicionalmente, Chile ha sido donde ha primado una libertad de prensa, conjunta con un acendrado sentido de responsabilidad profesional. En Chile se imparten publicaciones de todas las tendencias ideológicas y que abordan más distintas materias, desde simples entretenimiento hasta complejos y, a veces, polémicos asuntos políticos, económicos y culturales. Esta amplitud existe igualmente hacia las puertas del exterior, que entran y salen en nuestro país, provenientes de los más diversos puntos del planeta, en despliegado abanico de publicaciones internacionales. El permiso del ingreso de publicaciones que sostienen puntos de vista contrarios a las normas socio-políticas y culturales de nuestra idiosincrasia, en oportunidades, combina chilenos, nuestra política internacional o aspectos concretos de la realidad.

De la misma manera y en diversos países, los Gobiernos chilenos han promovido una general tolerancia para permitir la difusión nacional de ideas contrarias a sus principios o que llevan la lucha contra extremos que exceden los límites de la equidad y de la autoridad patriótica. La tradición, no desmentida, de los motivos de orgullo que exhiben nuestro país hacia el mundo y uno de los frutos más logrados de su madurez cívica y su práctica de la democracia.

El curso del presente año el de cambios que vive nuestro país, en cierto modo, sobre

El Porvenir de la ALALC

Con la creación del Consejo de Ministros de Relaciones de los países miembros de la ALALC, se da uno de los pasos más importantes en el avance efectivo de las naciones de nuestro continente, en el sentido de llegar a la integración dentro de una unidad económica que nos fortaleza, tanto internamente como hacia el exterior.

La ALALC tuvo su periodo de desarrollo inicial conforme a lo previsto; las franquicias que mutuamente se otorgaron las naciones firmantes y que versaban sobre las mercaderías de intercambio tradicional o aquellas, muy pocas, que nunca habíamos intercambiado por desconocernos en nuestras producciones y necesidades, produjeron un incremento de la actividad comercial interamericana, que puede considerarse, con buena voluntad, satisfactorio hasta esta etapa.

Pero, solamente hasta esta etapa. Si se persiste en mantener las disposiciones del Tratado de Montevideo dentro de los términos primitivamente pactados, es bien difícil que se avance más. Chile lo ha comprendido así con toda claridad, y es por ello que nuestro Canciller presentó en la actual reunión de Montevideo un proyecto que parece indispensable para agilizar el proceso integracionista.

Lo fundamental de esta proposición chilena radica en que se establecería un sistema de desgravámenes programados, que culminaría, en un plazo prudencial, con la eliminación total de las barreras arancelarias. No se oculta que tal iniciativa desierta resistencias y reacciones; el Canciller Valdés lo dijo claramente en la capital uruguaya al insistir en la necesidad de aprobar este proyecto, manifestando que "dichas medidas deben ser adoptadas ayer cuando afecten a algunos intereses nacionales".

Se observa en las palabras del Ministro chileno, un sentido muy preciso de la realidad: señala, sin estribaciones, pero con firmeza, que es preciso superar en la ALALC el tiempo de la consideración primordial de las conveniencias locales, para sustituirlas por una estimación regional, continental, de las conveniencias latinoamericanas, que, a menudo, no son las mismas en que medida, transitoriamente, determinada nación. Advertimos que sólo transitoriamente, porque mientras nos mantenemos separados y divididos en compartimientos estancos, la prosperidad de un país solo puede ser trastornada en un mundo que se desgarrá en una lucha económica en la que solo tienen posibilidades los poderosos.

Con la creación del Consejo de Ministros como órgano de la ALALC se abre el camino para decisiones de carácter político, en que predominará la visión de conjunto y el largo alcance, sobre el interés reducido e inmediato. Valdés lo señaló con exactitud, al decir durante la reunión que "el proceso podría provocar algunos contratiempos a intereses económicos internos de los países, sobre todo a aquellos protegidos por barreras aduaneras" que los ponen a cubierto de la competencia exterior" y agregó algo que debe destacarse como correspondiente: "Pero sin dolor, no habrá progreso".

Esta es la concepción realista y promisoria. Querer edificar sobre cimientos distorsionados, es inútil intentarlo. Hemos vivido siglo y medio de vida independientes en América Latina; durante este lapso hemos cometido todos clase de errores económicos, políticos, sociales e internacionales. No podemos, pues, sobre tal base, realizar un mejoramiento sustancial y efectivo.

No se trata del vulgar "borrón y cuenta nueva". No es posible pensar, siquiera, en comenzar absolutamente de nuevo; el tacto y tino técnico indicarán qué puede conservarse y cuáles son las normas u organizaciones susceptibles de avrocechamiento. El proyecto chileno señala a este efecto el camino, proponiendo que informe personalizado de los países que realizan la experiencia. A fines del mismo mes, la Comisión Política adoptó una resolución que exhorta a la aprobación de un tratado para prohibir las experiencias nucleares.

Con la creación del Consejo de Ministros como órgano de la ALALC se abre el camino para decisiones de carácter político, en que predominará la visión de conjunto y el largo alcance, sobre el interés reducido e inmediato. Valdés lo señaló con exactitud, al decir durante la reunión que "el proceso podría provocar algunos contratiempos a intereses económicos internos de los países, sobre todo a aquellos protegidos por barreras aduaneras" que los ponen a cubierto de la competencia exterior" y agregó algo que debe destacarse como correspondiente: "Pero sin dolor, no habrá progreso".

Existe un hecho comprobable a simple vista: el número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El haragán criollo tiene características de todos conocidas. En primer lugar,

no se hacen desaparecer ya sus fotografías de los años 1917-22, hasta se ha pronunciado últimamente su nombre en una película. Y cuando en el transcurso de coloquios internacionales algunos historiadores extranjeros hablan de Trotsky, sus colegas soviéticos ya no se levantan para abandonar la sala, ni siquiera protestan. Mejor aún, aceptan la discusión respecto al papel que desempeñó, a su importancia, a sus cualidades y defectos.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

Existe un hecho comprobable a simple vista: el número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

El por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente imprductiva. El número de atormentados va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

PERMISOS MUNICIPALES PARA VENTAS DE NAVIDAD

Est 20.25 en este mismo tipo de estampillas. Los comerciantes establecidos con anterioridad en la vía pública, ubicada en el Distrito Municipal, ubicada en San Pablo, ciudad 18, podrán para concederse los permisos para las comerciales que instalan puestos destinados a la venta de artículos de consumo.

Mario Ochana, del Departamento de Inspección y Patentes, informó a LA NACION que este tipo de permiso se ha dividido en dos clases. Los que vendan guirnaldas, adoraciones y tarjetas deberán cancelar una suma de \$ 10.25 en estampillas municipales, y aquéllos que exhiban júpites y que paguen que tienen que pagar

"La Biblia" favorece
Pascua del Niño

**Impulso a industria
metalúrgica con el
apoyo de Inglaterra**

El Directorio de la Asociación de Industriales Metalúrgicos —ASIMET— se reunió con el Presidente del Consejo Británico Nacional de Exportación para América Latina, Leslie Barnes, Tim Bailey.

Asistieron también el General Director de la CORFO, Carlos Croxatto; Fernando Barrios, Asesor Jurídico de la Oficina de Exportaciones del Banco Central; el Presidente de ASIMET, Pedro Menéndez Prendes; directores y ejecutivos de la Embajada Británica y numerosos industriales.

El señor Barnes informó que ha venido a nuestro país con la finalidad de estimular la exportación de productos ingleses y para estudiar la posibilidad de manufacturar bajo licencia británica o en sociiedades mixtas.

La institución que el presidente de ASIMET, para esta oportunidad, ha hecho en vista de los propósitos del actual Gobierno, la señora María Ruiz Tagle y el señor J. Flato, quien viene a tratar el lanzamiento promocional de la Superproducción "Biblia", dirigido a toda América Latina. Cabe destacar que este congreso se realiza para esta oportunidad, se han destinado a financiar los pronósticos de Navidad, para la Pascua del Niño Chileno. En el caso de Chile, se ha recibido por parte del señor Tinkelman, Gerente de la Fox para Chile. (Foto Cerrillos).

En un acto celebrado en el Grupo 7 de la Fuerza Aérea de Chile —Cerrillos— se hizo entrega del premio "Seguridad de Vuelo 1965" a la FACH, galardon establecido por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos para destacar a los congresos que en sus actividades de transporte se distingan por la carencia de accidentes. En el grado de Comandante del Grupo 7, Osvaldo Latre Holteguel.

Las 15 Compañías de Bomberos de Santiago eligieron oficialidad

El Cuerpo de Bomberos de Santiago completó el Cuadro de sus Directores para el próximo año 1967 con la elección de Oficiales Generales y Oficiales de Compañías.

Tal cual lo anticipamos ayer fueron confirmados en sus cargos, el Superintendente, señor Hernán Figueroa Arancibia; Vicepresidente, señor Enrique Pinaud Cheyre; Comandante, señor Luis de Cambiares Duronea; Segundo Comandante, señor Fernando Cuevas Bindis; Tercer Comandante, señor Jorge Salas Torrejón; Cuarto Comandante, señor Mario Errázuriz Barros, y Secretario General, señor René Donoso Frávega.

Asimismo, fueron confirmados los Directores, con la excepción del de la 11^a Compañía, en cuanto a los Capitanes de Santiago, la 5^a Compañía designó al voluntario, señor Pedro

Cerdeña; la 9^a, al señor Roberto Busquet; la 10^a, al señor Miguel Planas; la 11^a, al señor Leonel Trissol; la 12^a, al señor Alberto Briceño. El resto de las Compañías renunciaron a sus antiguos capitanes.

NUEVA OFICIALIDAD

Los Oficiales elegidos por las quince Compañías que componen el Cuerpo de Bomberos de Santiago, son los siguientes:

OFICIALES GENERALES:

Superintendente, Hernán Figueroa Anguita; Vicepresidente, Enrique Pinaud Cheyre; Comandante, Luis de Cambiares Duronea; 2º Comandante, Fernando Cuevas Bindis; 3er. Comandante, Jorge Salas Torrejón; 4º Comandante, Mario Errázuriz Barros; Secretario General, René Donoso Frávega.

OFICIALES DE COMPAÑIA:

1^a COMPAÑIA: Director, Mario Swinburn H.; Capitán, Hernán Vaccaro; Teniente 1^o, Alcibiades Sánchez; Teniente 2^o, Juan Manuel Casanave; Maquinista, Gustavo Vital; Ayudante, Mario Swinburn R.; Ayudante, Jaime Saavedra; Secretario, Gonzalo Figueroa; Tesorero, Jorge Latorre.

2^a COMPAÑIA: Director, Hernán Becerra; Capitán, Héctor Godoy; Teniente 1^o, Gustavo Vigorena; Teniente 2^o, Marcial Argandoña; Maquinista, César Matuana; Ayudante, Jorge Rojas; Secretario, Néstor Cáceres.

3^a COMPAÑIA: Director, José Manuel Befalla; Capitán, Francisco Carrasco; Teniente 1^o, Humberto Cerda; Teniente 2^o, António Ferrando; Maquinista, Rose Tromben; Ayudantes, Ricardo Hartley y Hernando Vargas; Secretario, Pedro Rosales; Tesorero, Carlos Lee.

4^a COMPAÑIA: Director, Eduardo Dusert; Capitán, Enrique Paulic; Tenientes 1^o y 2^o, Alberto Bureo; Teniente 3^o, Fernando Dekahut; Teniente 4^o, Gorgián Romero; Maquinista, Eduardo Collison; Ayudantes, Jorge Anspon, Alejandro Rojas; Secretario, Cristian Paulino; Tesorero, Santiago Dusert; Tesorero, Fernando De-

zra.

5^a COMPAÑIA: Director, Rafael Godoy; Capitán, Sergio Rojas; Teniente 1^o, Juan Solto; Teniente 2^o, Luis Toro; Teniente 3^o, Mario Ossandón; Maquinista, Hernán Manzur; Ayudantes, Eduardo Gallardo y Carlos Lucarelli; Secretario, Carlos Castillo; Tesorero, Alvaro Sánchez.

7^a COMPAÑIA: Director, Sergio Davila; Capitán, Sergio Mozo; Teniente 1^o, Alberto Julio; Maquinista, José Miguel Muñoz; Ayudantes, Luis Oportor, Ernesto Olivares y Jorge Carvallo; Secretario, Luis Ríos; Tesorero, Fernando De-

zra.

10^a COMPAÑIA: Director, Kenneth Dunford; Capitán, Enrique Fletcher; Teniente 1^o, Philip Dierkes; Teniente 2^o, Peter Grundy; Maquinista, Daniel Wright; Ayudante, Christian Wermill; Ayudante, Edward Brownell; Secretario, Anthony Dunford; y Tesorero, William Reid.

13^a COMPAÑIA: Director, Mariano Guerrero; Capitán, Roberto von Schultzenhoff; Teniente 1^o, Frank Wenderoth; Teniente 2^o, Jorge Kelly; Maquinista, Helmuth Scherpi; Ayudante, Patricio Teare; Ayudante, Erich Weidenslafer; Secretario, Leopoldo Iván Falardo; y Tesorero, Silvio Barrera.

14^a COMPAÑIA: Director, Jorge Corona; Capitán, Alberto Briceño; Teniente 1^o, Guillermo Cortés; Teniente 2^o, Oscar Zagal; Maquinista, Santiago Lavo; Ayudante, José L. Bordal; Ayudante, Manuel Vega; Secretario, Roberto Price; y Tesorero, Carlos Humbler.

15^a COMPAÑIA: Director, Rafael Godoy; Capitán, Sergio Rojas; Teniente 1^o, Juan Solto; Teniente 2^o, Luis Toro; Teniente 3^o, Mario Ossandón; Maquinista, Hernán Manzur; Ayudantes, Eduardo Gallardo y Carlos Lucarelli; Secretario, Carlos Castillo; Tesorero, Alvaro Sánchez; y Tesorero, Ricardo Boudon.

Labores de investigación sanitaria cumplirá la Universidad de Chile

La comisión docente, que representa a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentra dedicada a planificar las actividades docentes y de investigación que realizarán alumnos de esa Facultad en Antofagasta. Puntaquique, Palena y Nitán.

REPENTINES Y NO PROMOVIDOS EN DICIEMBRE

Los alumnos Repentines, no podrán postular a Becas de la Junta Nacional de Auxilio Escolar, y los Becarios que repiten Curso perderán igualmente su derecho a renovar la Beca de que gozaron el año anterior, a menos que acierten con el Informe Social correspondiente, que esta situación se debe a causas excepcionales, tales como enfermedad u otras que lo justifiquen.

En cambio aquellos becarios que no sean promovidos en diciembre, es decir, aquellos que quedan con algún examen para marzo, pierden su derecho a renovar automáticamente la Beca de que gozaron el año anterior, pero pueden postular de nuevo en igualdad de condiciones con los postulantes nuevos, sometiéndose a la nueva selección, por consiguiente.

PREVENCION DE TUBERCULOSIS

Con el fin de ultimar los preparativos, la comisión docente viajó a la provincia de Suble, donde al Director de la VIII Zona de Salud, don Julio Pérez, le presentó su informe con el diagnóstico zonal. De allí al Campo, y la enfermera que prestaron su más amplia colaboración para la

realización del siguiente programa de labores:

1) Programa de Tuberculosis.

a) Estudio prospectivo familiar e integral de la TBC a través de casos indices y casos sospechosos en el estudio radiológico (Abreu a la población rural).

b) Vacunación directa BCG a través de los menores de 6 años.

c) Educación e información sobre la etiología, la prevención y las normas del tratamiento TBC.

d) Fomento del control del Nono Sano en sectores rurales, determinadas por el SNS local.

e) Investigaciones científicas.

a) Estudio de los factores socio-culturales y de conducta de ingestión de alcohol.

b) Estudio de factores antropológicos en la atención del parto.

c) Participación en los pro-

gramas del Servicio Nacional

de Salud, de acuerdo a las necesidades y prioridades locales y a los objetivos docentes del programa.

d) Epidemiología (Inmuni-

zación).

e) Higiene Ambiental (pro-

moción de colocación de bombas y letrinas).

GIRA DE RECONOCIMIENTO

Los miembros de la Comisión Docente acompañados por el Educador Sanitario, R. Núñez, coordinador del SNS recorrieron las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Este comité ha recibido la amplia colaboración técnica y administrativa del Ministerio de Salud y del Servicio Nacional de Salud, entidades que han dado toda clase de facilidades para realizar el trabajo. Además, han impartido la información pertinente a los jefes zonales respectivos para acrecentar la coordinación de estos programas con los que desarrolla el Servicio Nacional de Salud.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Este comité ha recibido la amplia colaboración técnica y administrativa del Ministerio de Salud y del Servicio Nacional de Salud, entidades que han dado toda clase de facilidades para realizar el trabajo. Además, han impartido la información pertinente a los jefes zonales respectivos para acrecentar la coordinación de estos programas con los que desarrolla el Servicio Nacional de Salud.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Este comité ha recibido la amplia colaboración técnica y administrativa del Ministerio de Salud y del Servicio Nacional de Salud, entidades que han dado toda clase de facilidades para realizar el trabajo. Además, han impartido la información pertinente a los jefes zonales respectivos para acrecentar la coordinación de estos programas con los que desarrolla el Servicio Nacional de Salud.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El Carmen, Huéne, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

Los miembros del comité que representan a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DAUSUCH, se encuentran realizando una gira de reconocimiento a las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguan, El

Ahora se practicaron detenciones en Argentina por robo de cobre en Chile

Tres personas han sido detenidas en la Argentina en torno al robo de cobre y contrabando del mismo metal que se estuvo realizando durante varios meses desde el mineral de Chuquicamata hacia el vecino país.

La noticia se comentó en altas esferas de la policía civil con un reportero de LA NACION. Los nombres de las 3 personas detenidas en Argentina, no fueron revelados.

La querella en contra de los argentinos es por contrabando

o internación ilegal de mercadería de procedencia extranjera.

Mientras tanto, en el Juzgado de Calama se sustanció un proceso similar, es decir, por contrabando con exportación ilícita y robo.

Aún no es posible evaluar con exactitud el total del aforado.

Tal como LA NACION lo publicó en su oportunidad, la policía civil de Antofagasta, al mando del Prefecto René Carrasco Montecinos, descubrió este doble delito (robo y contrabando hacia el exterior) mientras se hacían diligencias para ubicar una camioneta que había sido robada en la Argentina y que fue encontrada en poder de un minero chileno con patente distinta a la que le corresponde.

Por la ruta de Calama a Antofagasta hay una Estación Ferroviaria, en cuyas oficinas la Chile Exploration Company (propietaria del mineral de Chuquicamata), guarda lingotes de cobre electrostático y tarros con molibdeno.

Cabe señalar que Chile es el segundo país productor en el mundo de molibdeno, y su valor es de seis mil dólares la tonelada.

Se robaron los lingotes de cobre electrostático y los escondieron en unos basurales. De aquí era sacado posteriormente y conducido en camiones Argentina por un paso cordillerano denominado Huaytiquina.

El metal lo llevaban en cáñamo de chatarra.

El cobre robado llegaba finalmente a una planta siderúrgica que funciona en los alrededores de Salta, en Argentina.

Mientras tanto, en Calama continúan detenidos e incomunicadas las siete primeras personas que fueron detenidas el miércoles de la semana pasada.

Estas personas primero fueron interrogadas en el Tribunal Aduanero de Antofagasta, pero finalmente los antecedentes, conjuntamente con los detenidos, pasaron a disposición del 2º Juzgado del Crimen de Calama.

El proceso se ventiló en Calama porque el robo se cometió en la Escuela Rural 122, del fundo Las Hortensias, ubicado cerca de Los Angeles, Anita Figueira Saavedra y Carmen Luisa Olivares Chavarria, fueron estranguladas con alambres de púas y sus cráneos destrozados con objetos contundentes.

El trabajo policial continúa en forma intensísima.

Han sido detenidas numerosas personas y varias han recuperado su libertad al comprobarse que nada tienen que ver con lo ocurrido.

Ayer las actividades de la policía estuvieron concentradas, principalmente, en Muñichén y sus alrededores y, sobre todo, en regiones boscosas.

El Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo a LA NACION que él no ha querido presionar a sus hombres, en el sentido de que le informen directamente de sus actividades, con el fin de dejarles trabajar tranquilos.

Sólo ayer en la tarde solicitó radiográficamente que se le informara acerca de todo lo obrado por ellos.

Sabido es que las profesio-

nnes de Chuquicamata, sector de la Jurisdicción de dicho Juzgado.

CUATRO HERIDOS AL ATROPELLAR STATION WAGON A UN JINETE

Cuatro heridos graves fue el saldo de un accidente del tránsito al atropellar un station wagon a un jinete que atravesó sorpresivamente el camino.

El suceso tuvo lugar a la altura del kilómetro 84 de la Carretera Panamericana, próximidades de Llavl-Llavl. El station wagon era conducido por Adrián Correa Latham.

Los heridos son el jinete, Desiderio Varas Estay, la conductora del vehículo motorizado; el esposo de ésta, Miguel Gassandón Guzmán, y su hijo Reinaldo, de 10 años.

Los cuatro heridos quedaron internados en el Hospital de Llavl-Llavl, y el caballo hubo que sacrificarlo.

El metal lo llevaban en cáñamo de chatarra.

El cobre robado llegaba finalmente a una planta siderúrgica que funciona en los alrededores de Salta, en Argentina.

Mientras tanto, en Calama continúan detenidos e incomunicadas las siete primeras personas que fueron detenidas el miércoles de la semana pasada.

Estas personas primero fueron interrogadas en el Tribunal Aduanero de Antofagasta, pero finalmente los antecedentes, conjuntamente con los detenidos, pasaron a disposición del 2º Juzgado del Crimen de Calama.

El proceso se ventiló en Calama porque el robo se cometió en la Escuela Rural 122, del fundo Las Hortensias, ubicado cerca de Los Angeles, Anita Figueira Saavedra y Carmen Luisa Olivares Chavarria, fueron estranguladas con alambres de púas y sus cráneos destrozados con objetos contundentes.

El trabajo policial continúa en forma intensísima.

Han sido detenidas numerosas personas y varias han recuperado su libertad al comprobarse que nada tienen que ver con lo ocurrido.

Ayer las actividades de la policía estuvieron concentradas, principalmente, en Muñichén y sus alrededores y, sobre todo, en regiones boscosas.

El Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo a LA NACION que él no ha querido presionar a sus hombres, en el sentido de que le informen directamente de sus actividades, con el fin de dejarles trabajar tranquilos.

Sólo ayer en la tarde solicitó radiográficamente que se le informara acerca de todo lo obrado por ellos.

Sabido es que las profesio-

CURSO DE FINANZAS DE EMPRESAS



El Curso de Finanzas de Empresas para Profesores latinoamericanos fue clausurado en el Instituto de Administración de la Universidad de Chile. De pie los alumnos: Horacio Polanco, dominicano; Sergio Becerra, chileno; Juan Núñez, salvadoreño; Hernán Ríos, boliviano; Rubén Maury, colombiano; Armando Tunnermann, nacaragua; Teddy Mercado, boliviano y Luis Eduardo Davila, colombiano. Sentados: Santos Ramón León, Jefe de la Oficina de la Unión Panamericana en Chile; Mario González, Secretario General de la Facultad de Ciencias Económicas; Abraham Toreo, Director del Instituto de Administración e Hipólito Sánchez, Encargado de Negocios de la República Dominicana.

CON FORESTACION DE 2 MIL HECTAREAS INICIAN PLAN PARA DETENER DESIERTO

La forestación de dos mil hectáreas en pleno desierto es el plan fundamental inicial para detener el avance del desierto en la zona norte, de acuerdo con las medidas que está llevando a la práctica la Comisión Nacional Forestal.

El programa contempla también la arborización de las ciudades del norte con vistas a una mayor promoción turística y a aumentar la cantidad de áreas verdes.

La Comisión Nacional Forestal se ha preocupado, asimismo, de aumentar las exis-

tencias de viveros, con el objetivo de contar con el número necesario de plantillas para que el programa no sufra interrupción.

Jornadas dietéticas fueron postergadas

Fueron posergadas las Jornadas Dietéticas, que se habían programado del 12 al 15 del presente mes.

Oportunamente se avisó la nueva fecha de la iniciación de este torneo que desarrollaría en el auditorio del Colegio Médico de Chile, Esmeralda, N° 673.

Estas jornadas han sido organizadas por la Asociación de Nutrición y Dietética de la V Zona de Salud Santiago y coparla con la participación de especialistas del Servicio Nacional de Salud.

En ellas se tratarán entre otros temas sobre formación profesional, trabajos de investigación, docencia y trabajos en comunidad.

POBLADORES DE LOS NOGALES CELEBRAN CICLO DE CHARAS

Nueve charlas han escuchado los pobladores de Los Nogales, entre los días 5 de noviembre y 8 de diciembre, como parte de un Ciclo organizado por el Centro Comunitario del Sector

TREN MATO A PEATON CERCA DE VALDIVIA

El tren que hace el recorrido entre Puerto Montt y Santiago, mató a peatón a 2 personas. Las víctimas fueron identificadas como Carlos Gutiérrez Acuña, de 49 años y el segundo como un hombre de aproximadamente 45 años, regularmente vestido y que no portaba documentos. El accidente ocurrió cerca de Valdivia.

Ambos fueron llevados en el mismo tren hasta la localidad de la Juventud Unida, en el lugar. En los próximos tres días se dictarán otras tres reuniones de acuerdo a la agenda.

También se están realizando estudios de aprovechamiento de las aguas que actualmente se pierden y de su uso.

Y el Centro de Orientación y Comunicación Juvenil, en el sector de Los Nogales, entre los días 15 de diciembre y 1 de enero, organiza charlas para los jóvenes profesores, que se dictarán en la sala de reuniones de la Escuela Secundaria Los Nogales, en la calle Esmeralda, 673.

Estas charlas han sido organizadas por la Asociación de Nutrición y Dietética de la V Zona de Salud Santiago y coparla con la participación de especialistas del Servicio Nacional de Salud.

En ellas se tratarán entre otros temas sobre formación profesional, trabajos de investigación, docencia y trabajos en comunidad.

Clubes deportivos agradecen gestión de regidor Galiano

Una encomiástica nota de agradecimiento envió al regidor Galiano, José Gajardo Haensch, la directiva de la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios.

En la comunicación que firmó Fermín Lazo, Sasmaya y Juan Arellano Mardones, presidente y secretario general, respectivamente, señalan la preocupación del edil capitalino, que luego de imponecerse de la afectiva situación económica que afectaba a esta organización, realizó las gestiones del caso para que la Municipalidad les concediera una subvención ascendente a E\$ 1.000.

Señalan los personeros deportivos que con esta cantidad ya recibida, pudieron obviarse muchas dificultades financieras que se le estaban presentando a la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios.

El aparato accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León, durante 16 años.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

El avión accidentado tiene la matrícula CXE y estaba pilotado por Mario López León.

El avión capotó al tocar

tierra, volcándose de lado, resultando con el piloto y los pasajeros Diaz Solomav, Sanvit Jeldorff, que fueron trasladados al hospital de Temuco, en una gravedad de las más graves.

La policía dio cuenta a la Fiscalía de Aviación que el avión se estrelló en el momento en que el piloto intentaba aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angel.

Profunda divergencia en Liga Árabe

EL CAIRO, 10 (UPI).— El consejo de Defensa de la Liga Árabe trato hoy de concertar un plan de defensa conjunta ante a Israel, no logrando llegar a la disputa ideológica surgida entre moderados y radicales, que ha causado una cierta división en el seno del mismo.

Los representantes de 12 de los 13 países miembros que asistieron a la reunión de emergencia, no pudieron ponerse de acuerdo sobre un contencioso proyecto de resolución por el cual se autorizaría el estacionamiento de tropas del Irak y de Arabia Saudita en suelo jordano.

Sector eclesiástico critica el llamado a referéndum en España

BARCELONA, España, 10 (UPI).— Un grupo de 53 curas y frailes manifestó hoy abiertamente su oposición a gigantesca campaña gubernamental que induce al pueblo español a conseguir en el referéndum del miércoles próximo la nueva Constitución proclamada por el generalísimo Francisco Franco.

LECCIÓN DEMOCRÁTICA
Formando una "declaración y opinión pública" el grupo atólico ataca concretamente la insistencia del Gobierno de que no solo es deber de cada uno votar en dicho referéndum, sino también votar

**PENA DE 15 AÑOS
PARA ASALTANTE
DE TREN CORREO**

NOTTINGHAM (Gran Bretaña), 10 (UPI).— El ex boxeador Ronald (Buster) Edwards, quien se entró a la policía después de vivir tres años profundo de la justicia, se sentenció a 15 años de cárcel por su participación en el "gran robo del tren", ocurrido hace poco más de seis años.

ALEGO INOCENCIA

Edwards, de 35 años de edad, alegó ser inocente, pero al cabo de los cinco días que duró el juicio, el jurado lo declaró culpable y lo sentenció a 15 años de cárcel por su participación en el "gran robo del tren", ocurrido hace poco más de seis años.

OTROS CÓMPlices
Otro cómplice, James Whittle, fui detenido el 21 de abril pasado y sentenciado a 12 años de cárcel, bajo los mismos cargos que Edwards.

Siete miembros de la banda que ejecutó el audaz asalto fueron aprehendidos poco después de ocurrir los hechos y se les impuso la pena de 30 años de cárcel. De ellos los llevaron evadidos a prisión y aún no han sido arrestados. Otro sospechoso, Bruce Richard Reynolds, también está fugitivo.

URUGUAY Y BRASIL SOPORTAN GRAVE CRISIS DIPLOMÁTICA

MONTEVIDEU, 10 (Inter Press Service).— Las relaciones entre Uruguay y Brasil llegaron en las últimas horas a un punto crítico con el "caso del cañón Armas". Este junto con 2 estudiantes uruguayos en Rio de Janeiro, pero el embajador uruguayo Amorín Sánchez se le puso. La actitud de Amorín Sánchez ha sido duramente criticada y probablemente la próxima semana sea sancionado con la destitución.

ASESINATO POLITICO
En el seno del Consejo Nacional de Gobierno, el opositor Amílcar Vásquez señaló que tenía informes en el sentido de que el cañón Armas habría sido ejecutado por la policía brasileña.

Ante esto, el embajador brasileño en Montevideo, Armando Frazao, envió al Consejo una nota de protesta que en círculos gubernamentales fue calificada como "absolutamente improcedente", la comunicación sostiene que "el gobierno brasileño se extrañó vivamente de que un miembro del Consejo Nacional de Gobierno pueda hacerse eco, viendo el incidente."

BREVES DEL CABLE

MOSCÚ, 10. (UPI).— El compositor soviético Yuri Shaporin, falleció anoche en esta capital, según informó la Agencia de Informaciones, TASS. Tenía 79 años.

Shaporin compuso la ópera "Decembristas", basada en el alzamiento de oficiales rusos contra el Zar, en el año 1825. La obra fue estrenada en el Teatro Bolshio, y era especialmente popular.

POETISA CHILENA
LA PAZ, 10 (ANS).— Se encuentra en esta capital, la prestigiosa poeta chilena, Carmen Castillo, quien viajó a Bolivia con el propósito de cumplir una labor de acercamiento entre este país y Chile. A su arribo a La Paz, declaró que durante su estadía se dedicaría a visitar y conocer Bolivia y a escribir un libro de poemas en su homenaje.

NAVEGANTE SOLITARIO
SYDNEY, 10. (UPI).— El návegante solitario Frannie Chichester y su yate Gipsy Moth IV, entraron hoy en calma chicha, cuando faltaban solamente 80 millas para terminar el viaje épico de 105 días.

El návegante de 65 años, que ha recorrido la ruta de 13.750 millas que separan los veleros comerciales que unían a Inglaterra con Australia en el siglo XVIII, entró en lo que los observadores consideraron una calma "paralizadora".

COMPESINOS PROTESTANTES
DUBLIN, 10. (UPI).— Unos 15.000 campesinos, disgustados por los bajos precios de sus productos y la política rural del gobierno, obstruyeron con tractores y otras pesadas maquinarias agrícolas las carreteras del país, creando grandes congestiones del tránsito.

No hubo incidentes graves. Un vocero de la Asociación Nacional de Granjeros calificó de "gran éxito" las demostraciones de ayer.

LUCHA EN GUINEA
BISSAU (Guinea Portuguesa), 10. (UPI).— Las fuerzas portuguesas infligieron "fueras" pérdidas a los terroristas africanos durante el período comprendido entre el 30 de noviembre y el 15 de diciembre, pero sufrieron a su vez cuatro bajas en sus filas, según informa hoy un comunicado del ejército.

GINA LLOLOBRIGIDA
NUEVA YORK, 10 (UPI).— La actriz italiana Gina Llobobrigida salió del hospital local "Beth Israel", donde permaneció tres días a causa de una disenteria que dió después de contraindo en un reciente viaje a México.

BANDOS EN DISCORDIA

La medida tiene por objeto reforzar las fuerzas anti israelíes a lo largo de las fronteras de Israel, Jordania y Arabia Saudita son los elementos moderados mientras Siria y la República Árabe Unida constituyen los radicales.

Fuentes informadas declararon hoy en Moscú que la Unión Soviética trata de disuadir a los israelíes de que traen de derrocar por medios violentos al Rey Hussein, de Jordania, de orientación occidentalista. El régimen de Siria, que goza del apoyo de Moscú, anunció el miércoles estar dispuesto a proporcionar armas a los nacionalistas árabes en Jordania que tratan de derrocar al monarca.

PROFUNDA DIVERGENCIA

Según fuentes de la reunión, la divergencia de opiniones sobre la cuestión de las tropas llegó a tal extremo que la cuestión de Israel — razón principal de la convocatoria — no fue abordada.

Al igual que ha hecho con otras reuniones árabes, Túnez ha boicotizado la presente.

El jefe de la Comandancia Militar Árabe Unificada, general Ali Amer, amenazó ayer con renunciar debido a la división de criterios observada en el Consejo de Defensa.

Entretanto, los observadores occidentales en Damasco temen que la inciación por Siria del oleoducto de la "Compañía Petrolera de Irak" pueda provocar una reacción en cadena por todos los Estados productores de petróleo en el conservado Oriente Medio.

Hace apenas una semana, en efecto, la mayoría de los grupos opositores — desde los monárquicos hasta los comunistas — solicitaron públicamente al Gobierno el aplazamiento del referéndum, a fin de tener tiempo para organizar una campaña contra la nueva "Ley Orgánica del Estado".

La petición fue rechazada por razones "técnicas".

El Gobierno se ha embarcado en un esfuerzo propagandístico sin precedentes, apelando a los más modernos recursos publicitarios, para convencer y persuadir a los 19.600.000 electores hábiles de la nación a participar en el plebiscito.

OPOSICIÓN ILEGAL

La declaración de los religiosos refleja la posición adoptada por muchos de los

FRACASO CONGO EN CONTRATOS SOBRE EL COBRE

KINSHASA, 10 (UPI).— La Radio del Congo anuncio que las negociaciones entre el Gobierno congoleño y la empresa minera belga "Unión Miniera Du Haut Katanga" han concluido en un fracaso.

El Gobierno había annunciado el plan de fundación de una compañía, poseída en un 50 por ciento por el Estado, que se denominaría "Unión Minera e Metalúrgica".

Fuentes enteradas señalaron que las negociaciones fallaron respecto del papel que desempeñaría esta última entidad en la venta del cobre extraído por la "Unión Minera Du Congo".

Al mismo tiempo, el Presidente, José Mobutu, declaró que la "Unión Miniera du Haut Katanga" debía cumplir con la disposición de que todas las empresas que operaran en el Congo trasladan su sede para la capital Kinshasa (antes Leopoldville), para el próximo primero de enero si no la tienen ya aquí. La firma mencionada tiene su sede en la provincia de Katanga.

CHILE ABRIÓ AYER EN MENDOZA UNA OFICINA PARA EL TURISMO

MADRID, 10 (ANS).— Seis eminentes juristas católicos dirigieron un llamado al generalísimo Franco para que permita el libre debate sobre la nueva Constitución española antes de que la población se exprese sobre la misma en el referéndum del próximo miércoles. El llamado fue publicado en la revista mensual "Cuadernos para el Diálogo" en su último número.

A cargo de la oficina estará el funcionario de carrera de la Dirección de Turismo de Chile, señor Patricio Balmaceda.

Con anterioridad, los señores Pinochet y el Embajador Videl Lira, quien viene especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

El señor Pinochet, anuncia-

do la importancia de esta Oficina, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Oscar Pinochet y el Ministro de Economía de la provincia, señor Rodolfo Cavacava.

Posteriormente, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Pronunciaron discursos desatando la importancia de esta Oficina, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Oscar Pinochet y el Ministro de Economía de la provincia, señor Rodolfo Cavacava.

El señor Pinochet, anuncia-

do la importancia de esta Oficina, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Oscar Pinochet y el Ministro de Economía de la provincia, señor Rodolfo Cavacava.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Posteriormente, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vinieron especialmente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados héroes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Con anterioridad, los señores Pinochet y Videl Lira, quienes vin

Paredes y Rojas, las figuras cumbres del Torneo Nacional

Con distintos estilos y rivales, pero con un balance positivo igualmente brillante, el estilista de Santiago y el noqueador puntiense ratificaron en la jornada final del Campeonato de Chile de Boxeo Amateur, todo lo que habían mostrado a lo largo del certamen. El tomenino González y el porteño Guillermo Velásquez, otros campeones de mérito.

Por CESAR FREDES R.

Con las características de emoción y intensidad que siempre pero en un nivel de calidad menor que se esperaba, la final del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado 1966, aparte de desatar los fieros de varios boxeadores de indudable talento, como es el caso de Alfredo Rojas, Guillermo Velásquez o Luis González, mostró un descenso en cuanto a calidad general y en algunas ocasiones defeciones lamentables.

De los diez campeones coronados sólo algunos tuvieron la fuerza de resistir más de un año el título.

Tranquilo, elegante, certero, y ahora con la potencia que le van dando los años y la justicia que tienen todos sus golpes, el joven campeón

fueron favorecidos con los fallos en algunos casos, y en otros, por el descenso sorprendente de sus rivales.

ROJAS, GRAN FIGURA

Entre las figuras meritarias por prestancia y calidad, nos pareció que lo mejor de todo lo aportó el santiaguino Alfredo Rojas, que ganó por K.O.T. al primer asalto al ex campeón gallo Jorge Prieto, en un duelo que no le significó ninguna complicación ni esfuerzo.

Tres o cuatro golpes más, aparte del recto decisivo, bastaron para que la lata roja detuviese un combate que no inanibaba otra cosa que una derrota más amplia y una cantidad mayor de golpes para el peleador nortino.

GONZALEZ Y VELASQUEZ Y

otros campeones de

potencia y meritos co-

mo los principales de

la jornada,

fueron el mochileño

Alfredo Armas, Mario Paredes,

llevando a su

campeón lati-

no Guillermo Cia-

vello Guillermo Ve-

lásquez, que rubricando su

trabajo por K.O.T. fue

el título

en el torneo

llevado a su

máximo Luís Gon-

zález Fernando Car-

vallo Fernando Car-

ASCENSO:

COLCHAGUA PUEDE SER HOY EL "VERDUGO" DE SAN BERNARDO



Raul Muñoz, el buen caminero de Rancagua será animador una vez más de una prueba de largo aliento, la Doble Machali, que se disputa hoy.

CICLISTAS DISPUTAN LA DOBLE A MACHALI

Desde Plaza Bulnes, a las 8 horas, se largará esta prueba, que ha sido organizada por el Club FACH. Novicios disputan Doble a Paine, y los de cuarta, Doble a Hospital.

A las 8 horas de hoy será largada desde la Plaza Bulnes la prueba ciclista Doble Machali, que ha organizado el Club FACH, y que estará controlada por la Asociación Ciclista de Santiago. En esta tradicional competencia del pedal intervendrán los especialistas que se encuentran en Santiago y entre los inscritos figurarán también pedaleros de localidades vecinas a la capital.

La prueba, que tiene un recorrido aproximado a los 180 kilómetros, se realizará en un sola etapa, con una corta neutralización en Machali, donde se les permitirá a los corredores un pequeño descanso para alimentarse.

Intervendrán en esta competencia ciclista, corredores de 1^{er}, 2^{do} y tercera categoría. Audax, Bata, Ferriola, Carteira han mantenido a sus representantes en fuerte tren de entrenamiento, lo que adelanta un nuevo duelo entre estas cuatro escuadras, que tratarán de anotar una victoria sonada. Principales candidatos son los defensores de Ferriola, que vienen cumpliendo destacado papel en las últimas pruebas de ruta.

Figura principal de esta prueba caminera debe ser Hugo Rubio, reciente vencedor de la Doble Quillota, y revelación en el equipo de Ferriola.

El Club Ciclista FACH, organizadores de esta competencia en ruta, ha dispuesto que los corredores de cuarta y novatos tengan también su competencia aparte y es así como desempeña su primera función de apurar a los ciclistas metropolitanos, que ya saben los puntos que calzan estos provincianos, apuntos para toda clase de competencias en ruta.

GRAN PROGRAMA DOBLE INTERNACIONAL MIERCOLES 14

20 horas: U. de Chile con Independiente, de Buenos Aires

22 horas: COLO COLO con PENAROL,

de Montevideo, BI-CAMPEON MUN-DIAL DE CLUBES DE FUTBOL.

Las localidades se pondrán a la venta desde las 10 horas del lunes 12, en las sedes sociales de COLO COLO, Cienfuegos 41, teléfonos 80806 y 89734, y de U. DE CHILE, Santa Lucía 230, teléfono 382581. En los mismos sitios, atención para los socios respectivos.

Tribunas NUMERADAS Bajo Marquesina	Eº 18
Tribunas NUMERADAS Fuera Marquesina	" 15
Tribunas NUMERADAS de Pista	" 10
Tribunas NUMERADAS Andes	" 8
Tribunas Laterales	" 5
Galerías	" 3

Socios de COLO COLO y Universidad de Chile, impuesto de Tribunas: Eº 2,50, y de Galerías: Eº 1,50.

¡¡Apresúrese a adquirir sus entradas para evitar aglomeraciones!!!

Con seis cotejos finaliza esta tarde en provincias la disputa de la 13^a fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División.

No cabe duda que el que despertará el interés de los aficionados será el que disputarán San Bernardo y Coquimbo Unido ya que con sólo empatar la representación nortena, se habrá asegurado el segundo puesto de la competencia de 1966, que avenjata a San Antonio Unido por cuatro puntos en la tabla. 38 tienen los "piratas" y 29 los dueños de casa. En la primera fecha, la victoria correspondió a Coquimbo Unido por la diferencia de 2 a 1.

EN SAN ANTONIO

El vecino puerto será escenario del cotejo entre San Antonio Unido y Municipal. 34 puntos tienen los porteños hasta la fecha, contra 26 de los ediles.

En la primera confrontación oficial de estos equipos en el actual torneo, la victoria correspondió a los porteños por 2 a 1.

EN LOS ANDES

Trasandino espera "n" Los Andes a Universidad Técnica, equipo con el cual empató en la primera rueda a dos goles.

Este match, que no reviste mayor importancia en el resultado final de la competencia, puede alcanzar interesantes alternativas, ya que las campañas de ambos equipos han sido bastante pareja. 32 puntos tiene los locales y 30 los universitarios.

EN SAN BERNARDO

Dos puntos valiosísimos son los que debe disputar en San Bernardo el cuadro local ante Deportes Colchagua.

Dada la ubicación que tiene San Bernardo Central en la tabla, donde es el colista absoluto tiene, fortosamente, que ganar para tener alguna posibilidad de salvarse del descenso.

En caso contrario, se le alejarán sus antepasados más cercanos. Por su parte Deportes Colchagua ya no tiene ningún temor en perder y para ello no cabe duda que este será un encuentro más.

EN LINARES

Otro partido que no influye

mayormente en el resultado o ubicación de los equipos en la tabla, es el que sostendrán en Linares Luster Rossi y Schwager, 26 puntos tienen los linarenses contra 25 de los carboneros. En la primera rueda la victoria correspondió a Schwager por 2 a 1.

EN ANTOFAGASTA

Finalmente en Antofagasta los locales tratarán de reeditar la superioridad que evidenciaron en la primera rueda ante Ovalle el vencidos por la cuenta mínima, con ello dar una salida a sus hinchas, luego de los contrastes sufridos en las últimas fechas. 24 puntos tienen los dueños de casa y 23 los visitantes.

Este partido se iniciará a las 16 horas y el resto de los que completan la jornada, a las 17 horas.



El quinteto ofensivo de Deportes Colchagua puede transformarse esta tarde en el "verdugo" de San Bernardo Central y sellar su suerte en el fútbol profesional.

ATLETAS METROPOLITANOS SE PRESENTARAN EN PEUMO

Con el fin de iniciar una etapa de difusión en puntos cercanos a la capital, hoy viaja con a Peumo, un equipo seleccionado de la Asociación de Santiago, que cumplirá una presentación en el Estadio local en la cual participarán acompañando a los atletas metropolitanos algunos elementos juveniles de los clubes seleccionados.

El viaje de la Asociación Santiago, obedece a una invitación del Club Deportivo Peumo, que pretende ser un precursor de esta actividad en esa zona.

La Asociación visitante que concursará con los mejores atletas de algunos clubes de la capital ha elaborado el siguiente programa de pruebas a desarrollar:

Varones: 100, 400, 800 y 5.000 metros planos, saltos alto y largo, lanzamientos de bala y dardo y posta de 4 x 100.

Damas: 100 metros planos, salto alto y largo, lanzamientos de la bala y dardo.

Por el equipo de la Asociación Santiago, viajarán a Peumo los siguientes atletas: Damas: Cristina Miquel, Ana María Andrés, María Silva y Rosa Monna de Universidad de Chile; Kathy Benavides y Elsa Pérez de Universidad Técnica, Carlota Ulloa y Julia Santana de Colo Colo y Ma-

rina Herrera de Green.

Varones: Jaime Astorga, Sergio Pedro Molina, Sergio y Jaime Nuñez de Chile; Boris Edmundo Grunert, César Borquez, Carlos y Jorge Puig, de Colo Colo; Antonio Moraga, Ricardo Inostroza y Ramón Baeza; José Ramón y Luis Cuervo, Colo y Robinson Ballesteros.

Preside la delegación Gustavo Ruiz, asistente director de Antofagasta, Vicente Andrés Valderrama, Claudia Fernández, Jorge Soto, Juan Fernando Díaz, Miguel Santana y Waldio Greene y su entrenador Guillermo



Candidatas a Reina del D. Lomas de Macul

Cuatro simpáticas jóvenes están postulando con sobraditos meritos a ceñirse la corona de reina del Club Deportivo Lynas de Macul. Las bellas candidatas que, de izquierda a derecha, son: Bella Fuentes, Enmidita Robles, Teresa Robles y Erka Burria, asistirán este sábado al malón que realiza su institución en calle Oriente N° 5533 y cuyos fondos están destinados a celebrar el aniversario del deportivo. El primer escrutinio se efectuará el sábado 17 del presente, finalizando estas actividades de celebración la noche de Navidad.

ACLARA LA "ANFA":

CARACTER DE EXTRAORDINARIO TIENE TORNEO DE CHUQUICAMATA

Ante publicaciones aparecidas en algunos rotativos de la capital y provincias, relacionadas con el campeonato que realizará la Asociación Nacional de Fútbol Amateurs, por intermedio de su afiliada en Chuquicamata, el próximo mes de febrero, la directiva de la ANFA puntualizó lo siguiente:

Como en la etapa de semifinales de este certamen futbolístico los encuentros son de ida y vuelta, la segunda confrontación tendrá lugar el domingo 18 en Maipú. En caso de empate, un triunfo de Maipú, debe disputarse un tercer cotejo, en cancha neutral. Si Maipú repite su actuación anterior y vence, quedará clasificado para la rueda final.

El equipo de Núñez estuvo integrado en esta oportunidad por Sobocoy, Verdugo, Cortés, Carbone, Frías, Bisquetti, Martínez, Schaus, Mateo, Santos y Erka. Los goles fueron anotados por Mateo (2), Santos (1), Cornejo (1), Correa (1), González (1). Cornejo y González ingresaron en el segundo tiempo.

19.—El evento citado no será un Campeonato Nacional.

20.—En esta clase de torneos no se proclama al campeón de fútbol amateur chileno, ya que los que lo determinan son los que realiza nuestra Asociación Nacional de Chuquicamata.

21.—En esta clase de torneos, no se proclama al campeón de fútbol amateur chileno, ya que los que lo determinan son los que realiza nuestra Asociación Nacional de Chuquicamata.

22.—El próximo Campeonato Nacional, se realizará en 1967, haciendo presente que en esa oportunidad, el equipo de la Asociación "Alto Barrios" de Valparaíso, deberá defender su título que logró en el evento de 1965, cuyas finales se jugaron en Arica.

23.—El evento citado no será un Campeonato Nacional.

24.—El presidente de la ANFA, Gustavo Ruiz, informó que en 1967, el torneo se efectuará en el mes de febrero.

25.—Los jugadores que participen en el torneo de Chuquicamata obtendrán una gratificación mensual para gastos personales.

26.—Los jugadores durante dos años, el término de los cuales los plenos de protección por la Armada con el grado de Maestro 2º Entrante de estudios superiores validez para el Servicio Militar y demás privilegios establecidos por Ley de la República.

LXXXI—REQUISITOS PARA PRESENTARSE AL EXAMEN DE ADMISIÓN

1.—Ser chileno
2.—Ser soltero
3.—Edad mínima 16 años — Edad máxima 20 años
4.—Estatura mínima 160 cm.
5.—Salud física y óptica compatible con el servicio en la Armada
6.—Tener aprobado el 3er Año de Humanidades y estudios regulares
7.—Tener la aprobación escrita del padre e expediente para la Armada
8.—Tener vocación para ingresar a la carrera militar y deseos de permanecer en la misma

IX—DOCUMENTOS QUE DEBEN TRAERSE AL EXAMEN DE ADMISIÓN

1.—Solicitud de Admisión que es anexada al examen de admisión para la Escuela Naval
2.—Certificado de Antecedentes para ingresar a la Escuela Naval

3.—Comer de Identidad al día
4.—Certificado de Nacimiento
5.—Certificados de Nominas de los exámenes de 1º, 2º y 3º de los tres años de estudio

6.—Certificado de Personalidad y Recomendaciones del Comité respectivo

7.—Vocación amateurística en vigencia

8.—Dos fotografías tamaño carnet de buena calidad

Todos estos documentos deben ser llevados al examen de admisión y presentados al examinador en el orden establecido.

IX—LUGARES EN DONDE SE TOMARA EXAMEN DE ADMISIÓN

VALPARAISO: local de la Escuela de Sanidad Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, al lado del Hospital Naval de Talcahuano.

TALCAHUANO: local del Hospital Naval de Talcahuano.

SANTIAGO: local de la Requerimiento Naval de Quinta Normal.

MAJORES ANTECEDENTES: Escuela de Sanidad Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA COMPTON: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA UNION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CALERA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PUNTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA VICTORIA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA CONCEPCION: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

LA PINTA: local de la Escuela Naval, calle General Gutiérrez 464. Playa Ancha, Viña del Mar.

CAMBIOS EN LA OFENSIVA DE CHILE:

Juegan: Araya, Prieto, Gallardo, Tobar y Castro

La defensa seguirá igual, según informó Scopelli en Bogotá a nuestro Enviado Especial.— Clima lluvioso y caluroso en la capital colombiana.— A las 8.15 salieron de Los Cerrillos y a las 16.15 llegaron a El Dorado.— Están alojados en el Hotel Continental. Cauteloso se muestra "Conejo" ante los periodistas locales

En el avión de Air France, que alzó vuelo desde la noche de Los Cerrillos, a las 8.15 horas de ayer, partió a la capital colombiana su 29º partido contra la Selección chilena.

A las 4 de la mañana, desde el Gran Hotel, los miembros que integran nuestra Selección, encabezados por el director Alejandro Scopelli y Andrés Prieto, se pusieron en marcha hacia el aeropuerto, donde a las 7 ya estaban haciendo sus trámites de policía, para luego tomar asiento en el restaurante de Los Cerrillos y embarcar rumbo a Bogotá.

Al mediodía de un tono festivo y al mismo tiempo con cierta tensión, por la actitud de aquellos que, como Castro, Torres, Saavedra y Castañeda, que salían por primera vez fuera de Chile, se acortó la espera hasta el llanto de los parientes invitados a embarcar. En esa esfera, más fácil percatarse de que varios de los miembros de la delegación no controlaban sus nervios por el viaje, entre ellos los hermanos Andrés e Ignacio Prieto, muy populares en avión, que ellos de ninguna manera niegan, a veces.

selecciónados, todos con uniformes con la bandera de Chile, se dirigían, en forma general, a la puerta del aeropuerto, donde se encontraban los compromisos confiados a su cargo.

Algunos de permanecen en el país entero en la clasificación a Santamaría próximo.

ADADA A BOGOTÁ

Telegrama de nuestro

Especial.— A las

8.15 horas, hora chilena, llegó nues

tro avión al aeropuerto de El

de esta capital. Un

Una verdadera legión de pe

riodistas y reporteros gráficos

de diarios, radios y la Televis

ión colombianas, asediaron a los

jugadores y especialmente al

entrenador Alejandro Scopelli, el que se mostró muy cauto

loso en sus declaraciones.

Dijo que todavía no sabía si

habría cambios en la defensa,

que primero vería el estado de

la cancha en una visita al Es

tadio, luego las lluvias y

entonces adoptaría una reso

lución.

Esas declaraciones, desde

luego correspondían a los re

querimientos de la gran can

idad de reporteros, que ha

bía y que revelan el interés

que hay en esta capital por

el encuentro y que no parece

estar amainado por la derro

ta de la Selección colombiana

ante a River Plate por 3 a 0.

Por nuestra parte, sólo po

demos adelantar que la úni

ca novedad cierta, es que Ga

llardo será la partida en

la formación inicial de maña

no (boy). La delegación que

llegó alojada en el Hotel Conti

nental.

FORMATACION DE CHILE

ULTIMA HORA (Por cable

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

de nuestro Entrevistado.

—Luego de visitar la cancha en el Estadio local, el entrenador informó a este enviado de "LA NACION" que el equipo que empeza actuará ante Colombia será el siguiente:

—Olivares, Adriazola, Figueiro y Villanueva; Cruz y Hodge; Araya, Prieto, Ga

llardo, Tobar y Castro.

Como se puede apreciar só

lo habrá variaciones en el

ataque, respecto de la forma

de nuestra escuadra en el

anterior compromiso soste

nido en Santiago.

Los árbitros serán sorteados

entre el trío peruano Yama

saki, Tejeda y Riveros, designa

dos para los dos encuentros

por el Comité respectivo de la

Confederación Sudamericana.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.



LA DELEGACION del fútbol chileno que viajó a Colombia posa completa frente al avión de AIR FRANCE que los condujo sin inconvenientes en vuelo directo a Bogotá. EN

jugadores y especialmente al

entrenador Alejandro Scopelli, el que se mostró muy cauto

loso en sus declaraciones.

Dijo que todavía no sabía si

habría cambios en la defensa,

que primero vería el estado de

la cancha en una visita al Es

tadio, luego las lluvias y

entonces adoptaría una reso

lución.

Esas declaraciones, desde

luego correspondían a los re

querimientos de la gran can

idad de reporteros, que ha

bía y que revelan el interés

que hay en esta capital por

el encuentro y que no parece

estar amainado por la derro

ta de la Selección colombiana

ante a River Plate por 3 a 0.

Por nuestra parte, sólo po

demos adelantar que la úni

ca novedad cierta, es que Ga

llardo será la partida en

la formación inicial de maña

no (boy). La delegación que

llegó alojada en el Hotel Conti

nental.

FORMATACION DE CHILE

ULTIMA HORA (Por cable

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

de nuestro Entrevistado.

—Luego de visitar la cancha en el Estadio local, el entrenador informó a este enviado de "LA NACION" que el equipo que empeza actuará ante Colombia será el siguiente:

—Olivares, Adriazola, Figueiro y Villanueva; Cruz y Hodge; Araya, Prieto, Ga

llardo, Tobar y Castro.

Como se puede apreciar só

lo habrá variaciones en el

ataque, respecto de la forma

de nuestra escuadra en el

anterior compromiso soste

nido en Santiago.

Los árbitros serán sorteados

entre el trío peruano Yama

saki, Tejeda y Riveros, designa

dos para los dos encuentros

por el Comité respectivo de la

Confederación Sudamericana.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

Tobar, Scopelli, Prieto, Melkis y Provoste, dirigentes, y Sa

lazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinosa, Moris y Molina.

EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueiro, Modge.

CLUB HIPICO

DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA—A las 13:45 horas—1.000 metros—Sexta serie—
(Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

SEGUNDA CARRERA—A las 14:15 horas—1.000 metros—Condicional.
(Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

TERCERA CARRERA—A las 14:45 horas—1.000 metros—Condicional.
(Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

CUARTA CARRERA—A las 15:15 horas—1.000 metros—Condicional.
(Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

QUINTA CARRERA—A las 15:45 horas—1.000 metros—Condicional.
(Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

Sexta CARRERA—A las 16:15 horas—1.700 metros—Sexta serie—
(Tercera válida de la Apuesta Triple Central).

SEPTIMA CARRERA—A las 16:45 horas—2.000 metros—CLASICO.
(Tercera válida de la Apuesta Triple Central).

Octava CARRERA—A las 17:20 horas—1.700 metros—Cuarto serie—
(Tercera válida de la Apuesta Triple Central).

NUEVA CARRERA—A las 17:45 horas—1.700 metros—Sexta serie—
(Tercera válida de la Apuesta Triple Central).

NONA CARRERA—A las 18:00 horas—1.000 metros—5^a serie, (28^a válida de la Apuesta Triple Final).

DÉCIMA CARRERA—A las 18:30 horas—1.300 metros—8^a serie, (28^a válida de la Apuesta Triple Final).

UNDÉCIMA CARRERA—A las 19:10 horas—1.000 metros—4^a serie.

CORRAL: 3 con 4.

CORRAL: 4 con 5.

CORRAL: 4 con 6.

CORRAL: 4 con 7.

CORRAL: 4 con 8.

CORRAL: 4 con 9.

CORRAL: 4 con 10.

CORRAL: 4 con 11.

CORRAL: 4 con 12.

CORRAL: 4 con 13.

CORRAL: 4 con 14.

CORRAL: 4 con 15.

CORRAL: 4 con 16.

CORRAL: 4 con 17.

CORRAL: 4 con 18.

CORRAL: 4 con 19.

CORRAL: 4 con 20.

CORRAL: 4 con 21.

CORRAL: 4 con 22.

CORRAL: 4 con 23.

CORRAL: 4 con 24.

CORRAL: 4 con 25.

CORRAL: 4 con 26.

CORRAL: 4 con 27.

CORRAL: 4 con 28.

CORRAL: 4 con 29.

CORRAL: 4 con 30.

CORRAL: 4 con 31.

CORRAL: 4 con 32.

CORRAL: 4 con 33.

CORRAL: 4 con 34.

CORRAL: 4 con 35.

CORRAL: 4 con 36.

CORRAL: 4 con 37.

CORRAL: 4 con 38.

CORRAL: 4 con 39.

CORRAL: 4 con 40.

CORRAL: 4 con 41.

CORRAL: 4 con 42.

CORRAL: 4 con 43.

CORRAL: 4 con 44.

CORRAL: 4 con 45.

CORRAL: 4 con 46.

CORRAL: 4 con 47.

CORRAL: 4 con 48.

CORRAL: 4 con 49.

CORRAL: 4 con 50.

CORRAL: 4 con 51.

CORRAL: 4 con 52.

CORRAL: 4 con 53.

CORRAL: 4 con 54.

CORRAL: 4 con 55.

CORRAL: 4 con 56.

CORRAL: 4 con 57.

CORRAL: 4 con 58.

CORRAL: 4 con 59.

CORRAL: 4 con 60.

CORRAL: 4 con 61.

CORRAL: 4 con 62.

CORRAL: 4 con 63.

CORRAL: 4 con 64.

CORRAL: 4 con 65.

CORRAL: 4 con 66.

CORRAL: 4 con 67.

CORRAL: 4 con 68.

CORRAL: 4 con 69.

CORRAL: 4 con 70.

CORRAL: 4 con 71.

CORRAL: 4 con 72.

CORRAL: 4 con 73.

CORRAL: 4 con 74.

CORRAL: 4 con 75.

CORRAL: 4 con 76.

CORRAL: 4 con 77.

CORRAL: 4 con 78.

CORRAL: 4 con 79.

CORRAL: 4 con 80.

CORRAL: 4 con 81.

CORRAL: 4 con 82.

CORRAL: 4 con 83.

CORRAL: 4 con 84.

CORRAL: 4 con 85.

CORRAL: 4 con 86.

CORRAL: 4 con 87.

CORRAL: 4 con 88.

CORRAL: 4 con 89.

CORRAL: 4 con 90.

CORRAL: 4 con 91.

CORRAL: 4 con 92.

CORRAL: 4 con 93.

CORRAL: 4 con 94.

CORRAL: 4 con 95.

CORRAL: 4 con 96.

CORRAL: 4 con 97.

CORRAL: 4 con 98.

CORRAL: 4 con 99.

CORRAL: 4 con 100.

CORRAL: 4 con 101.

CORRAL: 4 con 102.

CORRAL: 4 con 103.

CORRAL: 4 con 104.

CORRAL: 4 con 105.

CORRAL: 4 con 106.

CORRAL: 4 con 107.

CORRAL: 4 con 108.

CORRAL: 4 con 109.

CORRAL: 4 con 110.

CORRAL: 4 con 111.

CORRAL: 4 con 112.

CORRAL: 4 con 113.

CORRAL: 4 con 114.

CORRAL: 4 con 115.

CORRAL: 4 con 116.

CORRAL: 4 con 117.

CORRAL: 4 con 118.

CORRAL: 4 con 119.

CORRAL: 4 con 120.

CORRAL: 4 con 121.

CORRAL: 4 con 122.

CORRAL: 4 con 123.

CORRAL: 4 con 124.

CORRAL: 4 con 125.

CORRAL: 4 con 126.

CORRAL: 4 con 127.

CORRAL: 4 con 128.

CORRAL: 4 con 129.

CORRAL: 4 con 130.

CORRAL: 4 con 131.

CORRAL: 4 con 132.

CORRAL: 4 con 133.

CORRAL: 4 con 134.

CORRAL: 4 con 135.

CORRAL: 4 con 136.

CORRAL: 4 con 137.

CORRAL: 4 con 138.

CORRAL: 4 con 139.

CORRAL: 4 con 140.

CORRAL: 4 con 141.

CORRAL: 4 con 142.

CORRAL: 4 con 143.

CORRAL: 4 con 144.

CORRAL: 4 con 145.

CORRAL: 4 con 146.

CORRAL: 4 con 147.

CORRAL: 4 con 148.

CORRAL: 4 con 149.

CORRAL: 4 con 150.

CORRAL: 4 con 151.

CORRAL: 4 con 152.

CORRAL: 4 con 153.

CORRAL: 4 con 154.

CORRAL: 4 con 155.

CORRAL: 4 con 156.

CORRAL: 4 con 157.

Un Poco de Historia CUANDO MARTIN FIERRO DIO MUCHAS VENTAJAS...

CLUB MEXICO — DOMINGO 30 DE DICIEMBRE DE 1965 — MARTIN FIERRO DIO VENTAJAS EN LA PARTIDA Y GANO EN FORMA AMPLIA EL CLASICO "PRENSA DE SANTIAGO".

En el Clasico "Prensa de Santiago" que se disputó en distancia de 2,400 metros, ocuparon los primeros lugares Martín Fierro y Saltador, que en las apuestas ostentaron las cotizaciones más bajas y los secundarios los más altos. Talon y Farfadet. La victoria de Martín Fierro no tuvo mucha dificultad, pues dio ventajas en la partida, y ganó finalmente por 2 3/4 cuerpos.

A CARRERA.— Saltador, que llevó los palos, fue el primero en llegar al frente, pero en vez de acercarse, se detuvo y los demás corredores superaron por Alegreto, que a su vez entró el cuarto. Farfadet, que al entrar a la recta opuesta marcó los cuerpos sobre Saltador, quedó tercero. Alegria, Chambelan, quinto. Tercero y último, Martín Fierro, que largó con apresuramiento. Los seis rivales quedaron en larga fila separados por dos o tres arcos. Martín Fierro empeñó a avanzar rápidamente se colocó cuartamente en el último puesto.

El ganador empleó para los 2,400 metros, el tiempo de dos minutos y treinta y tres segundos.

Martín Fierro fue llevado a la victoria por el eficiente jinete Angel Araya, que dese al serio tropezón sufrido en la largada, supo medir a su dirigido y obtener un impresionante triunfo.

Carlos Rodriguez S., propietario-entrenador del hijo de Scots Guard, dejó sentida su capacidad y competencia en este difícil arte.



Golden Guy significó otra victoria para F. Toro en Miami. Obsérvese la pista de caucho —recientemente inaugurada— en ese balneario norteamericano.



Siempre Listo, que ahora prepara Héctor Marino en Miami, ganó con un excelente dividendo. Lo llevó al triunfo Fernando Toro.

NOVEDAD: EN UNA PISTA DE CAUCHO GANO F. TORO CON SIEMPRE LISTO

EL JINETE CHILENO MARCHA SEGUNDO EN LA ESTADISTICA DE EFICIENCIA

La colonia turística chilena, en Estados Unidos, se ha concentrado en el Tropical Park de Miami.

Por esos lados actúan los chilenos Carlos Farmer, establecido de una fractura de clavicula, Balsamino Moreira, el chileno que conquistó Estados Unidos, y nuestros conocidos Fernando Toro y Héctor Pilar.

El panameño Jorge Velásquez es el líder en la actividad de la estadística, con veinte victorias. En segundo lugar está Fernando Toro, que ha conquistado diez triunfos y numerosísimas figuraciones. En el puntaje de eficiencia

que llevan los americanos, Fernando Toro ocupa el segundo lugar, con un alto porcentaje de puntos acumulados por figuraciones. Entre los diez primeros están ubicados Héctor Pilar y Balsamino Moreira. Los chilenos han respondido ampliamente a sus antecedentes.

En las presentes fotografías, triunfos de Fernando Toro, apreciamos la victoria de Siempre Listo, que se impuso en emotivo final y con magnífico dividendo el lunes 5 del presente. En el palco del ganador está José Abdala, un chileno trotamundo y con dos cuidadores también chilenos. Al ganador lo prepara Héctor Marino.

El 19 de diciembre y en forma experimental, se inauguró en el Hipódromo de Tropical Park una pista que viene a revolucionar el ambiente hipico americano. Se corrió en pista de caucho. En un comienzo los látigos no querían actuar en dicha cancha, porque se comprueba que en caso de rodada se producirían quemaduras. El día de la inauguración Fernando Toro condujo al triunfo, en esa pista de caucho, a Golden Guy. En la foto se puede apreciar cómo los animales no se "enterraron" en la nueva pista de carreras.

MURIÓ EL MILLERO QUERTILE

RIO DE JANEIRO, 10 (ANS).— En las caballerizas del preparador Claudio Pereira murió sorpresivamente el crack carioca Quertile, hijo de John Arab y en Burtile. Considerado uno de los mejores milleros en pista de grama, desapareció a los 6 años de edad, cuando atravesaba por un período excepcional.

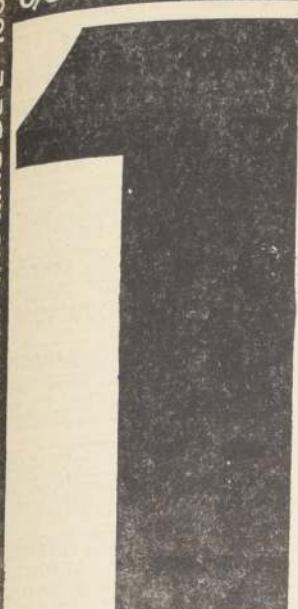
QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Índice: 15-27.— (Segunda de la Triple inicial.)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera
LA NACION	MISS ANITA	R. BRISTOL	JUPIN D.	FLUORESCO	CRESO	MIRACOLO	FAISAN	ANIMOSO	MISTER K.	MAZARINO
	Tati Salida	'Salido Parjuro	Ninell Mocoso	Congelación Buena Vista	La Sympathique	Cirta	Madeline San Genaro	Claudio Puchi	Mount Olive	
LA TARDE	Quilmay Vladimira Miss Anita	R. Bristol Totorillito Zafarino	Jupin D. Mocoso	Buena Vista Adoptiva Sierra Bella	Creso	Renown	Rahal Pie Ligero	On Llance Nocaut	Punchi	
EL ENSAYO	Quilmay Miss Anita Salida	R. Bristol Zafarino Totorillito	Jupin D. Mocoso	Buena Vista Adoptiva Casi Gana Condal	La Sympathique	Rajah	Renown	On Llance	Clavela	
ALGO NUEVO	Salida Q. Te Importa Miss Anita	Presidente Royal Bristol Perjuro	Lumaco Jupin D. Ninell	Buenavista	Blanquedo	Renown	On Llance	On Llance	Vita	
HUINCHA A META	Quilmay Miss Anita Tati	Royal Bristol Totorillito Parjuro	Ninell Jupin D. Coco Chanel	Adoptiva Buena Vista	Creso	Rajah	On Llance	On Llance	Mozambique	
	Reaparece 9 Sureñita	9 Sureñita	9 Sureñita	Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance	Bossa Nova	
	Reaparece 10 Samourai	10 Samourai	10 Samourai	Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance	Mount Olive	
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown	On Llance	On Llance		
				Adoptiva Buena Vista	Adoptiva Buena Vista	Renown	On Llance	On Llance		
				Creso	Creso	Renown				

C/U ETC.

REGALAMOS TELEVISORES - LAVADORAS - COCINAS - REFRIGERADORES - ENCERADORAS

R



MILLONES
EN
MERCADERIA

REGALA

OTELLO

establecimientos

S.A.C.

S.A.C.

**TINAJA MULTI
MILLONARIA**



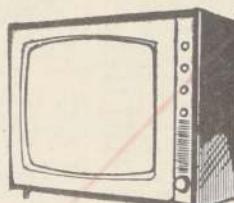
SORTEO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD Y FIN DE AÑO



MODELO 649 A.
MULTIPLEX F. M. ESTEREO
TOCADISCOS 4 VELOCIDADES
E° 420 MENSUAL



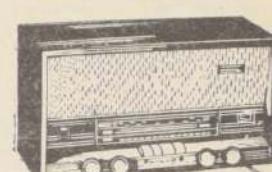
RADIO PORTATIL
SANYO 8 TRANSISTORES
E° 40 MENSUAL



TELEVISOR
AUTOMATIC 23 PHILIPS
E° 2.400
CONTADO



MODELO 066 U.
EXCELENTE SONIDO
PARLANTE DE 4" CON
JMAN TICONAL
E° 28 MENSUAL



MODELO 438 A.
F. M. ONDA LARGA Y CORTA
E° 110 MENSUAL



MODELO 759 A.
F. M. ESTEREO MULTIPLEX
CAJAS ACUSTICAS SEPARADAS
TOCADISCOS 4 VELOCIDADES
E° 560 MENSUAL



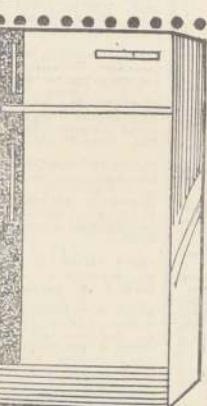
TOCADISCO
AUTOMATICO DUAL
E° 67 MENSUAL



MODELO 347 U.
ONDA LARGA Y CORTA
TOCADISCOS 4 VELOCIDADES
E° 48 MENSUAL



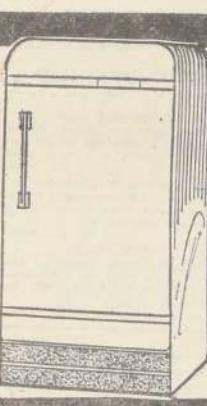
MODELO 658 A.
F.M. ONDA LARGA Y
CORTA 2 PARLANTES
E° 172 MENSUAL



PHILCO
7.9 Y 14 1/2 PIES
CUOTA DESDE
E° 127
MENSUAL



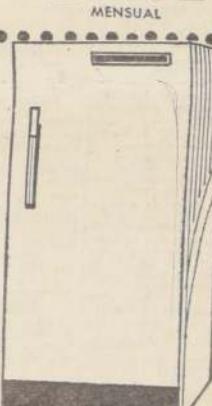
FENSA
5 1/2 - 6 1/2 -
7 1/2 - 8 - 9 1/2 -
Y 10 PIES
CUOTA DESDE
E° 80
MENSUAL



MADEMSA
5 - 6 - 7 1/2 -
9 Y 11 PIES
CUOTA DESDE
E° 80
MENSUAL



HUMBOLDT
7 - 10 Y 14 PIES
CUOTA DESDE
E° 116
MENSUAL



MAQUINA
DE ESCRIBIR REMINGTON
PORTATIL
E° 100
MENSUAL



COCINAS A GAS
LICUADO
4 PLATOS HORNO
MULTIDIRECCIONAL
E° 20
MENSUAL



LAVADORA
CON CALEFACTOR
3 KILOS
E° 50
MENSUAL



HOOVER MATIC
3 KILOS
MODELO P. 20
PARA 3 KILOS
MODELO F. 10
PARA 1 1/2 KILOS
DESDE
E° 40
MENSUAL



LAVADORA
BENDIX
AUTOMAGICA
4 1/2 KILOS
E° 187
MENSUAL



NOVEDOSO ACORDEON
E° 70
MENSUAL

DISCOS
DE TODAS LAS MARCAS

Precios más bajos.
Plazos más largos.
Pague la primera cuota
y llevese lo que quiera...



BICICLETAS
ARES 20 - 24 - 26 - 28
PARA DAMAS Y CABALLEROS
E° 56
MENSUAL



GUITARRA JAPONESA
E° 20
MENSUAL

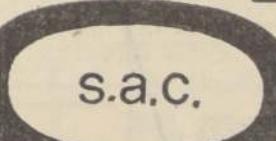


MAQUINA DE COSER
ALFA
E° 50
MENSUAL

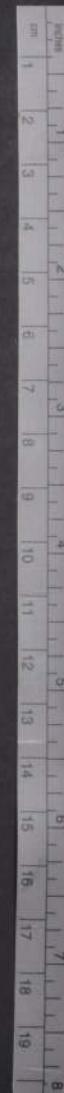


ESTABLECIMIENTOS

OTELLO
ESTADO 82



S.A.C.



NUEVA ESCUELA INAUGURO PRIMERA DAMA

VALPARAISO.— La Primera Dama de la República, señora María Ruiz Paseo, inauguró en el día de ayer en Caleta Horcon de esta zona el nuevo local de la Escuela N° 21 de la caleta. Asistieron también al acto el Gobernador de Quillota, Renán Álvarez y otras autoridades.

La inauguración de esta es-

cuela ha venido a llenar una urgente necesidad en esta caleta de pescadores, que tiene además gran atractivo turístico en nuestra región. (Correspondiente).

Escuelas del Servicio Nacional de Salud CONCURSO DE ADMISION A PRIMER AÑO 1967

ESCUELA DE ENFERMERIA	ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL	ESCUELA DE NUTRICION Y DIETETICA
Título otorgado por U. de Chile.		
60 vacantes	50 vacantes	40 vacantes

INSCRIPCION

Hasta el 10 de Enero próximo, de lunes a viernes, de 9 a 12 hrs. Secretaría de la Escuela, Amazonas 616.

Del 27 de Febrero al 3 de Marzo de 1967, de 9 a 12 hrs. y 14 a 17 hrs., excepto el 3 de Marzo, en que la inscripción se cerrará a las 12 hrs. Secretaría de la Escuela, Agustinas 632.

REQUISITOS

Ser menor de 35 años (ambos sexos). Haber rendido la Prueba de Aptitud Académica que tomarán las Universidades Chilenas. Tener Apoderado en Santiago.

Ser menor de 35 años. Haber rendido la Prueba de Aptitud Académica que tomarán las Universidades Chilenas.

Tener un promedio de notas no inferior a 4.5 en las asignaturas del 2º Ciclo Hds.

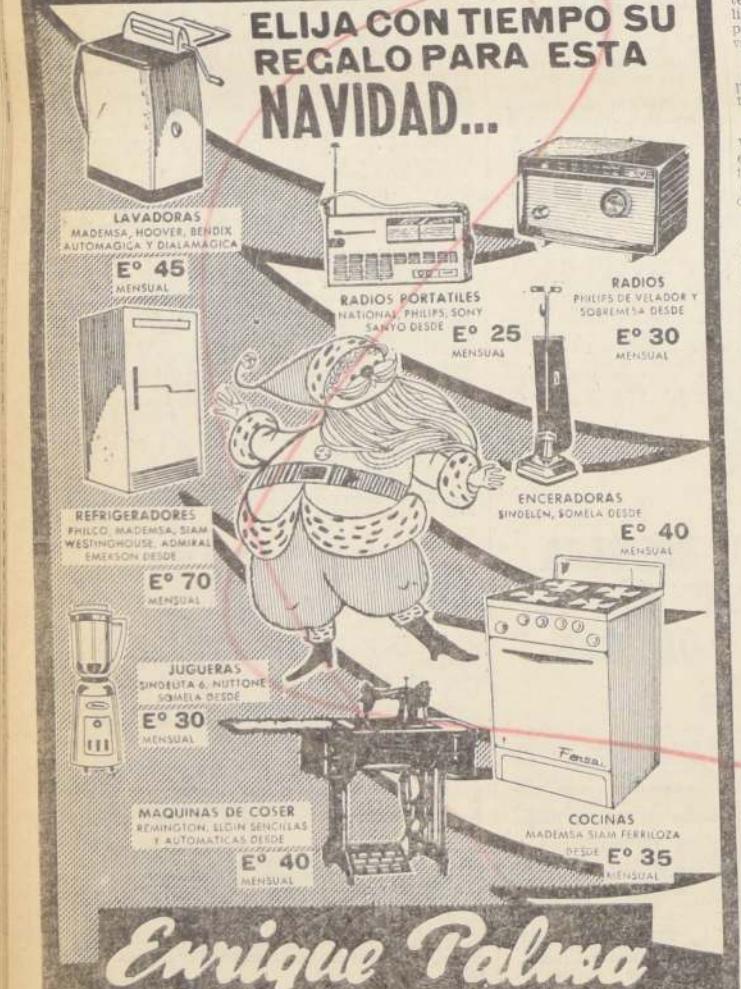
DOCUMENTOS.

Carnet de Identidad. Certificado de nacimiento. Certificado de concentración de notas de 2º Ciclo Hds. Certificado de Personalidad extendido por el Profesor Jefe del último curso. Sollicitud de Admisión (el formulario lo entrega la Escuela). Certificado médico. Certificado dental. Certificado de vacunas antituberculática y antitifusigenas. Inscripción Electoral si es mayor de 21 años. Seis fotografías tamaño carné. Certificado de situación militar, si es varón mayor de 19 años.

Certificado de nacimiento. Certificado de concentración de notas de 2º Ciclo Hds. Comprobante de Inscripción de la Prueba de Aptitud Académica. Certificado médico. Tres fotografías tamaño carné. Certificado de situación militar, si es varón mayor de 19 años.

SELECCION

Los postulantes deben someterse a una Entrevista Personal los días 9, 10, 11, 12 y 13 de Marzo en el local de la Escuela.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD**ELIJA CON TIEMPO SU REGALO PARA ESTA NAVIDAD...**

Enrique Palma
ESTADO 30

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 17.32 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
- 18.25 DANIEL BOONE
- 19.20 EL SANTO
- 20.20 HONG KONG
- 21.15 GOLES Y MARCAS
- 21.35 CUANTO SABE USTED?
- 21.35 DIA DE VALENTIN
- 22.00 TELETEATRO
- 23.15 CIERRE

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA
RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 - MONEDA 946
FONOS 64667, 66030

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**HOY:**

AVENIDA: El sable roto y Festival de los Tres Chiflados.

BRASILIA: Segunda luna de miel.

COLON: La justicia es feme-

CONDELL: La danza de los diamantes y Sigma macabra.

IMPERIO: El pirata hidalgo.

METRO: Desapareció un es-

PACIFICO: Guitarras lloran

guitarras y Los novios de mis hijas.

REAL: Dos chicas y un se-

VELARDE: El espía que re-

gresa del frío.

EN VISA DEL MAR**HOY:**

OLIMPO: Un fulano en Es-

ORIENTE: Cabriola.

REX: Silom.

RIALTO: El conquistador ce-

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY:

El León, Esmeralda 1141; Americana, Independencia 1702; Providencia, Hontaneda 2718; Inglesia, Pasaje Quillota 20.

MANANA:

Serrano, Serrano 110; El Sol, Independencia 1896; Merced, Colón 2699; Cheul, Avenida Argentina 301.

EN VISA DEL MAR**HOY:**

Casino, 3 Norte 241; Vifa- marina, Valparaíso 556.

MANANA:

Prat, Valparaíso 213; El Aguila, 5 Oriente 909.

Otra obra de progreso es la

construcción del muelle pesquero de Dusa, en el balneario de Ilota, que tiene un valor de \$203.034.05, en cuyas últimas gestiones han intervenido el diputado, Carlos Garces F., ya que solicitó en la Cámara de Información acerca del estado en que se encuentran con el aporte que hizo la ENDESA de veinte mil escudos, y de parte de la Municipalidad de Hualañé, tres mil escudos, colaborando con la obra de mano, movilización de los postes y alimentación para los operarios del contratista, Guillermo Muñoz, los miembros de la Junta de Vecinos de El Porvenir.

ZARPO A ISLA DE PASCUA

El "Naranino" zarpo a Isla de Pascua, llevando a su bordo al Gobernador de la Isla, Enrique Rogers y señora y abastecimientos para los isleños, en esta tercera travesía que realiza luego de que la Isla fue declarada departamento de Valparaíso. Luego de permanecer una semana en Pascua, el "Naranino" viajará de regreso al continente.

POLLOS NORTEAMERICANOS

A bordo del vapor "Imperial" arribó a Valparaíso una partida de 11.043 cajas de pollos norteamericanos, que siguen teniendo gran aceptación en esta zona.

ARRIBA TE DE LA INDIA

El perfumado té de la India que no se transportaba a Valparaíso desde hacía un tiempo, vuelve a nuestras costas, esta vez a bordo del mercante "Pine Nanck", que llegó a esta ciudad ayer. Se trata de un cargamento de 2.300 kilos (747 cajones). Además la nave transportó 354 toneladas de carne surtida. (Correspondiente).

REGALE PARA ESTA NAVIDAD

• CHALES • PONCHOS • CAPAS • BUFANDAS

de Mohair, Alpaca, Vicuña.

Amplio surtido.

TEXTILES ESTADO

ESTADO 201

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

REGALE PARA ESTA NAVIDAD

• CHALES • PONCHOS • CAPAS • BUFANDAS

de Mohair, Alpaca, Vicuña.

Amplio surtido.

TEXTILES ESTADO

ESTADO 201

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

CASA TOMAS IVANOVIC SAN ANTONIO 282

VIK UN VIK PARA CADA UNO CADA UNO CON SU VIK RICA

</

Primera Comunión.

El jueves pasado, hizo su Primera Comunión el niño Juan Carlos Larraín Vargas Bridge.

A bordo de la motonave "Dionizetti" se llevó a efecto recientemente bajo la dirección de la señora Nana Benítez, el tercer campeonato de bridge, organizado por Italmar, cuyos resultados son los siguientes: Línea Norte—Sur: 1.o María Cristina Reyes; 2.o María Zegers; 3.o Isidoro Michael León Ayarza; 3.o Jorge Guzmán; Pedro Lízana; 4.o Raquel Artega; Edmundo Cristi; 5.o Marta Almarza — Lenny Schumacher; Línea Este—Oeste: 1.o Esteban Cassian — Juan Dall'Osso; 2.o Andrés Peretintkowicz — Waldo Jiménez; 3.o Lily Rodríguez — Carlos Puyó; 4.o David Bravo — Henry Kraus y 5.o Ximena Vicuña — Eugenio Guzman.

Santiago Paperchase Club.

La asamblea general ordinaria del Santiago Paperchase Club se efectuará el jueves próximo, a las 18 horas.

Inauguración.

Hoy será inaugurado en Quintero el refugio del Liceo N.o 1 de Niñas "Javier Carrera". El Centro de Padres y Apoderados del establecimiento invita a todos sus miembros a asistir a este acto.

Garden Party.

La señorita Luz María Gaez Carrera ofrecerá un garden party a sus amistades.

Fundación "Andrés Larraín Bascuñán".

La Fundación "Andrés Larraín Bascuñán" recibe corona de caridad. Llamar al teléfono N° 42122.

Bautizos.

En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Soledad, hija del señor Andrés Díaz Infante y de la señora Inés Brito de Díaz. Fueron sus padres el señor Sergio Díaz I., y la señora Carmen Juárez de Díaz. — Ha sido bautizada Rosario, hija del señor Juan Manuel Larenas de la Barra y de la señora Inés Stevenson de Larenas. Fueron sus padres el señor Guillermo Larenas Maas y la señora Inés Ríosco de Stevenson. Puso los óleos, el Pbro. Bernardo Valenzuela.

En la Iglesia de los Padres Franceses



A Buenos Aires.

A Buenos Aires, la señora Elvira Lecaros de Vilalba.

Misa.

Hoy, cumpleaños del señor Víctor Espinoza Matos, se oficiará una misa, a las 11 horas, en la Capilla del Cenitario General.

Retiro Espiritual.

El Retiro General de fin de año de los Adoradores nocturnos se iniciará hoy en la casa de San Francisco Javier, calle Crescencio Errázuriz N° 907. La entrada es a las 8.30 horas, para finalizar a las 16 horas. El temario de predicación estará a cargo del R. P. Héctor Pracasa.

Té-Kermesse.

Hoy, a las 16 horas, se efectuará el té kermesse de la Sociedad de Beneficencia de las Señoras Yugoslavas "Jadranika Vila".

Día de la Marina del Brasil.

El Agregado Naval de la Embajada del Brasil y señora de Ferreira Da Costa, ofrecerán pasado mañana, una recepción para celebrar el Día de la Marina Brasileña.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

Embajada del Japón.

Circula la siguiente invitación:

"Agustín M. Kanayama, Embajador del Japón, tiene el honor de invitar a Ud. a un coctel-buffet el día lunes 12 de diciembre, a las 7.30 P. M. en la sede de esta Embajada, Callao 3796, El Golf".

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson La croix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En México.

Ha viajado a México la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle N° 1441, gran cantidad de artículos de regalo para esta Navidad. Horario oficial.

LA NACION — Domingo 11 Dicembre 1966 — 29

En honor del Embajador de España y señora de Lojendio

El próximo miércoles, a las 21.30 horas tendrá lugar en los salones del Circulo Español, la comida que ofrecerá el Comité de Presidentes de Instituciones Españolas, en honor del Excmo. señor Embajador de España don Miguel de Lojendio e Irure, y señora, acto en el cual le serán impuestas

las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica, que le ha sido conferida recientemente por el Gobierno de España.

Las adhesiones se reciben en las secretarías de dichas entidades, personalmente o por teléfono.

Matrimonio Novos Fuenzalida-Rivera Baeza

Joséfa Baeza de Rivera, participa a usted el matrimonio de su hija Paz María con el señor Francisco J. Hurtado Morales y la señora Plaza de la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimonio Velasco Morandé-Allende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carla Allende Gaete y María Claro de Allende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviraron partes.

Matrimon

DONDE LAS

mujeres

SON NOTICIA



La mujer árabe una sorpresa

Tienen idea cómo vive y se desenvuelve la mujer en la República Árabe Unida?

Pregunta muy difícil de responder, salvo para los que han visitado el milenario país de las pirámides, que hoy vive una profunda etapa de transformaciones.

Pero una mujer, nos abre hoy las páginas, en cierto modo ignorado del mundo femenino de las hijas del Egipto. Julia Hasbun de Tanhuz, por cuyas venas corre la sangre árabe, visitó el país de sus mayores. Invitada por el Presidente Gamal Abdel Nasser. Junto con María de Labán y Saray de Awad, llega, ron hasta las márgenes del Nilo, para co-

nocer en profundidad la existencia y la vida de las mujeres egipcias. Las tres son miembros del Comité Unido de Damas Árabes de Chile.

"Al bajar del avión en El Cairo, y ver no solamente las arafatas de tierra, sino también que parte del personal de recepción en el aeropuerto y atención en las distintas oficinas, estaba a cargo de mujeres vestidas a la última moda que hablaban varios idiomas y nada tenían que envidiar a las parisenses a las cuales les acababa de admirar, me di cuenta lo que era la República Árabe Unida".

Así comenzó este relato que hoy transcribimos para "MUJERES". Julia Hasbun.

COMPLETA IGUALDAD

En estos últimos trece años, la mujer en la República Árabe Unida, ha alcanzado la completa igualdad de derechos y deberes con el hombre. Esto lo verificamos en cada paso, y en cada una de las instituciones que tenemos la oportunidad de visitar. El derecho a voto ha significado ocupar 8 de las bancas en la Asamblea Nacional, y una Cartera en el Ministerio. Algunos de los Subsecretarios son mujeres.

Fuimos recibidas por la Subsecretaria del Ministerio de Educación, Karima El Said. Me impresionó. De regular edad, fumadora incansable, peinada, sentida dentro de un importante escritorio, su oficina sin embargo tiene un toque femenino. Habla varios idiomas, entre ellos algo de castellano. Nos entendimos parte en árabe y parte en castellano. Contó del progreso:

ENSEÑANZA
El 80,6 por ciento de los alumnos en edad escolar corresponde a la enseñanza primaria. Esta proporción alcanzará el 100 por ciento al finalizar el Plan Quinquenal en 1970.

Concediéndole vacaciones pagadas de 60 días con permiso prenatal y posnatal.

Hay mujeres que trabajan de asesores de contribuciones y estadísticas, en las oficinas de recaudación de impuestos, con asesores de economía, expertas en moneda, inspectoras de hacienda. Hay señoras miembros de la bolsa de acciones, etc., etc.

Los deberes también se comparten. Es corriente que la mujer siga trabajando después que se casa, por uno o más años, y de su aporte para ayudar al marido a elevar el nivel de vida. Las fábricas tienen corrientemente salas cunas para los lactantes, hijos de las obreras.

Existen más de 100 profesionales femeninas en los Centros de Investigaciones Científicas.

ENSEÑANZA
El 80,6 por ciento de los alumnos en edad escolar corresponde a la enseñanza primaria. Esta proporción alcanzará el 100 por ciento al finalizar el Plan Quinquenal en 1970.

La enseñanza práctica también se ha desarrollado considerablemente. Tuve oportunidad de visitar numerosos institutos de enseñanza técnica, en los que a las jóvenes se les enseña mecánica de automóviles, fabricación de chasis, aparatos de radio y televisión, electricidad en todos sus paralelos, carpintería, etc. Paralelamente aprenden también corté, confección, peluquería, con profesores de ambos sexos.

Las escuelas femeninas, tanto primaria como secundaria, las alumnas deben tener en la mañana, una hora de prácticas militares, lo que permite a la mujer tener conocimientos muy amplios en este aspecto.

Existen en la República Árabe Unida cinco Universidades. El Cairo, Alejandría, El Cairo, Assuit, y El Azhar. En todas ellas es muy elevado el porcentaje de alumnos del sexo femenino, lo que demuestra el alto nivel cultural alcanzado por la mujer egipcia.

En la enseñanza universitaria, el número de mujeres aumentó de 5.870 en 1953, a 50.000 en 1962—1963. La mayoría de las universitarias terminan su carrera. Son muy raras las que se retiran antes de terminar sus estudios.

En nuestra visita al colegio secundario femenino "Abassie", tuvimos oportunidad de observar, que, además de todos los ramos que comprenden la enseñanza superior, tienen cursos amplios de Electricidad y Mecánica con fabricación de chasis, transistores y todo lo relacionado con radio y televisión. Tuvimos una gran sorpresa, ya que en una clase las alumnas estaban armando un motor de automóvil. Impresiona la pericia de estas adolescentes. Al egresar, las jóvenes pueden seguir en la Facultad de Ingeniería de la Universidad.

PERIODISMO

Visitamos la redacción de la revista "Hawa" dirigida por Amna El Said.

La prestigiosa periodista Ausef El Keylani, nos visitó en nuestro hotel para un reportaje para su revista "Al Wuntán", demostrando también conocer mucho de nuestro Chile. Esta periodista, casada, con un físico muy interesante, de pelo casi rubio y ojos azules, de mucha feminidad, y mucho gusto para vestir, es una muy cotizada periodista.

Fuimos entrevistadas por la televisión en el programa "Encuentro de cada día", por su directora, la periodista Malak, joven de gran experiencia.

Este programa es uno de los más escuchados de El Cairo. Durante una de nuestras visitas a las Pirámides de Guiza, unas muchachitas de 12 a 13 años, que andaban en camello, paseos preferido por los turistas, se devoraron para decir: "A usted la vimos por televisión. Usted es de Chile, cuéntenos de su país".

También fuimos entrevistadas por la periodista Ama Fanni, que dirige un programa muy popular, que se transmite por Radio El Cairo.

"HOBBIES"

La mujer en su tiempo libre se dedica a múltiples actividades. Existen instituciones femeninas para obras benéficas y de asistencia social. Fuimos invitadas a la Sociedad "Unión de Damas de El Cairo", cuya presidenta es la señora Naed Serry, tía de la ex Reina de Egipto, primera esposa de Farouk. Esta institución reúne en su seno a delegadas de todas las instituciones femeninas del país, las que realizan una labor de gran contenido social.

Durante nuestra estada, nos llamó la atención el interés, especialmente de la mujer, por aprender idiomas. Son muchos los cursos que existen y todos con matrícula completa, incluso en el Instituto Hispano. Las clases de castellano cuentan con un gran porcentaje de alumnos de ambos性.

La atracción por la música es algo extraordinario. La mujer árabe es artista por naturaleza. Existe grandes poetas. Son varias las mujeres que integran la Orquesta Sinfónica de El Cairo. En el campo deportivo, la mujer egipcia ya participó en torneos internacionales y Juegos Olímpicos.

Durante nuestra estada, nos llamó la atención el interés, especialmente de la mujer, por aprender idiomas. Son muchos los cursos que existen y todos con matrícula completa, incluso en el Instituto Hispano.

Las clases de castellano cuentan con un gran porcentaje de alumnos de ambos性.

La atracción por la música es algo extraordinario. La mujer árabe es artista por naturaleza. Existe grandes poetas.

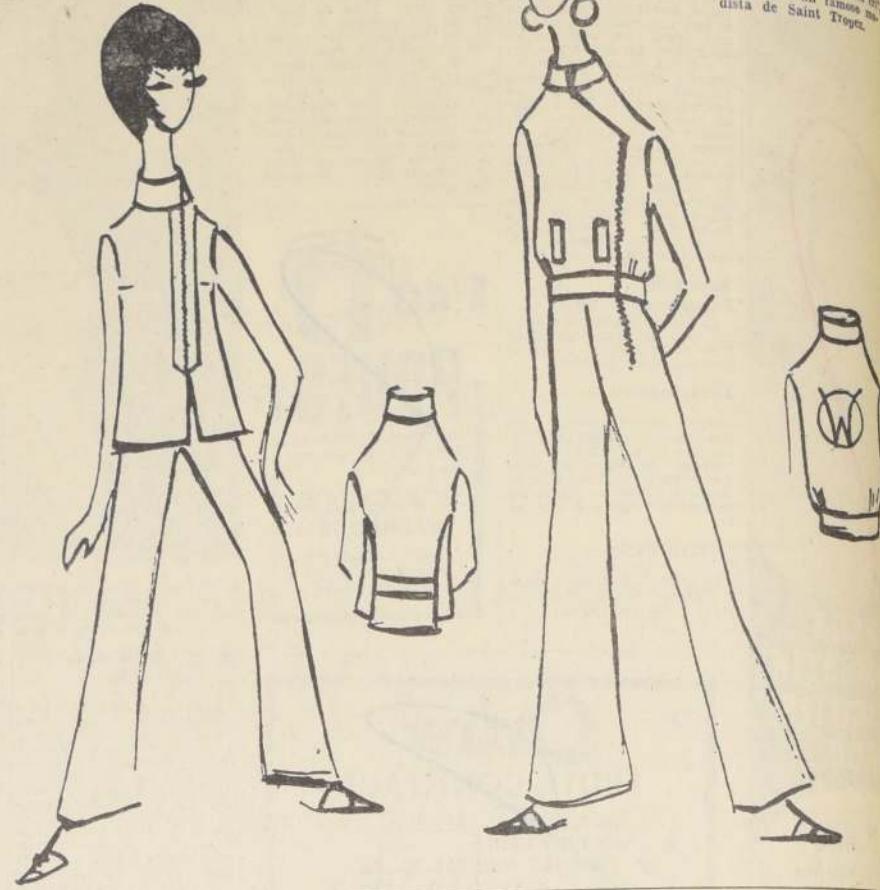
Son varias las mujeres que integran la Orquesta Sinfónica de El Cairo. En el campo deportivo, la mujer egipcia ya participó en torneos internacionales y Juegos Olímpicos.

Durante nuestra estada, nos llamó la atención el interés, especialmente de la mujer, por aprender idiomas. Son muchos los cursos que existen y todos con matrícula completa, incluso en el Instituto Hispano.

Las clases de castellano cuentan con un gran porcentaje de alumnos de ambos性.

La atracción por la música es algo extraordinario. La mujer árabe es artista por naturaleza. Existe grandes poetas.

Son varias las mujeres que integran la Orquesta Sinfónica de El Cairo. En el campo deportivo, la mujer egipcia ya participó en torneos internacionales y Juegos Olímpicos.



Los pantalones son indispensables para la playa. Y mejor si están a la moda, una vez que las damas están haciendo juego con las jóvenes: extraordinarias, felices, etc. La mejor orden del día... Pero eso van dos modelos: "derniers" diseñados por Saint Tropez.

Julia Hasbun Diaz de Tanhuz viajó recientemente al Medio Oriente, invitada por el Presidente Nasser, integrando una misión del Comité Unido de Damas Árabes de Chile. Las experiencias recogidas en esta visita a la República Árabe Unida, son gentilmente narradas por ella en esta crónica, dedicada a "MUJERES".

Consejos

■ En cuanto se abre una lata de conserva pierde su pureza bacteriológica y debe considerarse como un producto fresco. Se recomienda particularmente no dejar nunca el alimento al contacto del metal en la lata abierta.

■ Existieron más de 100 profesionales femeninas en los Centros de Investigaciones Científicas.

■ Ningún trabajo está vedado para la mujer. El Estado le respeta su condición de espo-

QUINCE PREGUNTAS PARA PADRES DE NIÑOS DIFÍCILES

EL PROBLEMA no es nuevo, pero si se agudiza más cada día; muchísimos estudiantes "cortan" la carrera o los estudios técnicos por diferentes causas y pensando que pueden prescindir del título, entran en las responsabilidades de la vida sin la preparación necesaria. ¿A quién culpar de estos fracasos? Infunde la conducta de los padres en sus decisiones. Responda con toda franqueza a los interrogantes de este test y luego vea qué calificación obtiene.

1. ¿Han reprobado a su hijo en los exámenes finales una o más veces?

2. ¿Falta su hijo con frecuencia a la escuela? ¿Llega tarde a clases?

3. ¿Se preocupa usted porque el médico examine periódicamente a su chico o a su hija, para comprobar su buena salud?

4. ¿Sus hijos manifiestan intereses definidos por alguna o algunas materias?

5. ¿Su hijo cuenta con un sitio tranquilo para estudiar y hacer sus tareas?

6. ¿Cambia usted impresiones con los maestros de sus hijos, cuando menos una vez durante el año escolar?

7. ¿Puede decirse que su hogar es tranquilo y su vida familiar transcurra sin discusiones ni disgustos ruidosos?

8. Cuando su hijo ha manifestado preferencia por algún plantel o el aprendizaje de alguna materia especial, ¿ha contado con su entusiasmo y aprobación?

9. ¿Alguno de sus hijos tiene dificultades para el lenguaje o las matemáticas?

10. ¿Permite usted que su hijo se queje de sus maestros? ¿Acostumbra usted criticarlos en su presencia?

11. ¿Sus hijos prefieren tener amistad con muchachas o muchachos más jóvenes?

12. ¿Descuidan sus hijos los estudios por darle preferencia a la televisión, al cine, a los juegos y deportes?

SI a todas las preguntas exceptuando la 1, 2, 9, 10, 11, 13 y 15. Si falló usted más de 4 respuestas... revisa conducta, el peligro se presenta en el futuro de su hijo.

Si sus fallas pasan de sentirnos mucho, su hijo por la pendiente del frío, usted se empeña a tiempo. Rectifique a tiempo. Las respuestas ideales serían:

PARA LEER

LA SOBERANA

Del sensacional autor de uno de los libros más vendidos del momento "Los Santos van al Infierno", es también "Soberana". Gilbert César narra la vida de una mujer extraordinaria en forma tan real, que sus sentimientos, emociones, preferencias y carácter las llevamos a corazon. Se convierte en la propia rural donde ella reside. Se forma en un sitio tan interesante, que en él no vive, envejecer y hasta morir. La llegada de Sibila, nieta de la dama, agrega nuevo encanto a la novela. Se deja leer con agrado, y da pena terminar.

GABRIELA

Es la historia de una mujer que ya ha muerto. Pero es una obra diferente. Comienza con el deseo que sirve de término a la mayoría de las novelas. Chet Bruckner ha escrito una gran novela que no podemos negar pertenece al género totalmente surrealista. Una que vale la pena leer...

Patricia Tierra



Ya se inició la GRAN VENTA Pascuera de Julin Serra

EL REGALO MAS PRACTICO Y UTIL

TODOS SUS MODELOS DE DELANTALES SON EXCLUSIVOS

SIEMPRE LA MAS ALTA CALIDAD EN OPELINAS ESTAMPADAS, BAYADERAS, ETC.

EL REGALO MAS ORIGINAL Y PRACTICO EL FAMOSO eme-le'67 CON LICENCIA EUROPEA

Julin Serra

EL REY DE LOS DELANTALES

SAN ANTONIO 559
DIAGONAL CERVANTES 684



ESPECIAL IMPORTANCIA ESTAN DANDO A MECANIZAR EL CULTIVO DEL ARROZ

El arroz es el alimento fundamental del casi el 50% de la población del mundo. Su cultivo es la ocupación constante de los labriegos del sudeste de Asia, además de grandes empresas comerciales de los Estados Unidos de Norteamérica, Italia y Australia.

La esperanza de aumentar las existencias de alimentos descansa sobre la mejora de la producción mundial de este alimento básico. En la actualidad hay un considerable margen para una mayor mecanización de estos cultivos, con los correspondientes beneficios que esto ha de aportar.

Es evidente que la mecanización tal como existe hoy está en proporción casi directa con el tamaño de las unidades ba-

jo ese cultivo, y es en gran parte para las grandes exten-

siones de tierra que se venden tales máquinas como las cosechadoras combinadas de arroz.

Una compañía británica, la Maxey-Ferguson (Export) Ltd. está presentando para tales granzas las primeras cosechadoras para arroz que se han producido, hasta ahora en Gran Bretaña. Al mismo tiempo ha reconocido las necesidades del campesino que a duras penas puede hacer frente a su propia subsistencia y han perfeccionado un sencillo apero para el transplante del arroz, operando a mano que en su origen fue diseñado por la Unidad de Enlace del Ministerio de Desarrollo de Ultramar, en el Instituto Nacional de Ingeniería Agrícola de Gran Bretaña.

Las cosechadoras, en tres modelos, se distinguen por los números 400 (versión para transporte en tanques o en sacos), 500 y 510. La producción asciende de 5 a 8 toneladas por hora, de acuerdo con las condiciones en que se halle la

cosecha en esa localidad. Estos prototipos han sido puestos a prueba en la Guyana, Venezuela, España y el Japón. La máquina 400, de la cual hay disponible para entrega inmediata el modelo para bolsones, es impulsada por un motor diesel de 72 caballos de fuerza. Está equipada con plataformas recolectoras de 3,65 ó 4,27 metros. Las 500 y 510 están propulsadas por motores diesel de 94 y 104 HP, respectivamente y se suministran con plataformas de 3,66 ó 4,27 metros ó 4,80 metros. Tienen rociadores y cubiertas de gran tamaño que les

confieren buena tracción más práctica personal en la respectiva región del mundo. Han comprobado que requieren conocimientos de ingeniería agrícola para continuar su tarea. Los cursos que se estudian pueden ser de tipo normal o bien son variados, para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes.

Además de los cursos especiales para licenciados, la enseñanza en cada colegio tiene en gran parte que ver con las necesidades de la agricultura tropical. El sistema que siguen los maestros, muchos de los cuales han actuado fuera de

Gran Bretaña, gran parte de su vida, es atender a los aspectos de ingeniería agrícola de toda especie, de zonas templadas y cálidas a la vez.

El resultado de esta norma de acción es que el Colegio, cuyo personal es sumamente juvenil, bajo la dirección del director, Dr. P. C. J. Payne es de carácter internacional, más bien que nacional, a pesar de su nombre.

Esta situación paradógica se está convirtiendo en una característica cada vez más propia de las instituciones agrícolas de Gran Bretaña en la década de 1960 a 1970.

LA MOSCA MEDITERRANEA ATACA CITRICOS CHILENOS

Los expertos agrícolas han

iniciado una campaña para hacer desaparecer la destructiva mosca mediterránea de la fruta que ha atacado los cultivos de cítricos en Chile recientemente y que amenaza a los países vecinos.

La mosca de la fruta se encuentra en varias regiones del mundo y puede causar millones de dólares en daños en un corto tiempo a menos que sea controlada, según los expertos.

Chile obtiene más de \$ 1.5 millones en divisas extranjeras por sus exportaciones de frutas cítricas, un cultivo importante tanto aquí como en el Perú y Bolivia. Esta mosca diminuta puede volar cientos de millas y los funcionarios de estos dos últimos países también iniciando las medidas de control necesarias en cooperación con Chile.

El Departamento de Agricul-

tura de los Estados Unidos que trató con éxito una infestación similar en los cultivos de fruta de Florida hace 9 años, envió un representante especial a Chile para aconsejar. Este experto, John Haley del Servicio de Investigación Agrícola, estudió el problema en el este de Santiago y otras zonas y luego presentó un informe al Gobierno de Chile.

Haley recomendó el uso de Malathion, que es el insecticida que controló con éxito la infestación de la mosca de la fruta en Florida en 1957-58.

Malathion, un producto de Cyanamid International, es un insecticida sumamente versátil y se lo reconoce en todo el mundo como seguro en su uso. Ha probado ser efectivo contra más de 100 pestes que infestan alrededor de 90 cultivos diferentes.

Haley estimó que se deberán tratar alrededor de 100.000 acres de cultivos de cítricos para erradicar esta pequeña

mosca que penetra dentro de la fruta y la arruina.

Wm. J. Hefferle

DE IMPORTACION DIRECTA

PARA ENTREGA INMEDIATA OFRECEMOS:

Acido Tartárico

Acido Clínico

Agua de Azahar

Alum semilla español

Bicarbonato de Amónio (Amoniaco para gallinas)

Canela

Colorantes Vegetales (Autorizados)

Cremor Tártaro

Chuño

Maicena

Cumarina

Esencias Frutales Sur-tidas

Etilvalinilla (Vainilla concentrada)

Fectina

Vainilla en palos

Vainilla polvo

Nuez Moscada molida

DROGUERIA

MICHELSON S. A.

Avda. República 290

Telfs. 90088-91245-97554

Casilla 4599 - Santiago

Horas de atención: de

jueves a viernes, de

9 a 18.15 horas.

CABLE DE ACERO Galvanizado Y Negro STOCK permanente 6-12-7 6-24-7 6-7-1 6-19-1 6-27-1 6-37-1 de 14 a 34 diámetro.

Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 — Fones: 90206-97328

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

MINISTERIO de la VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES SUBDEPTO. DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA POR CUENTA DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL

PROPIUESTAS PUBLICAS PARA LA PROVISION DE MATERIALES DESTINADOS AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL DE LA CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

Se solicita Propuestas Publicas para la provisión de materiales destinados al Departamento de Desarrollo Social de la Corporación de Servicios Habitacionales, según el siguiente detalle y puestos en obras Maipú, calle Cuatro Alamos s/n.

PINO 5.000 en 3/4" x 4" machihembrado

10.000 en 1" x 5" tinglado

RÓBLE 4.500 en 2" x 3" x 240 en bruto

900 hojas Puertas Standard 0.70 x 200

1.500 m2 Ventanas Tipo Indicador 53-31

B 6 de (2 de 0.55x81.10 m. con paño central)

90.000 Kg. planchas FGA 2.000, 2.500 y 3.000 x 851

x 0.5 mm.

7.500 sacos de Cemento corriente

30.000 ladrillos espesor 0.15

30.000 Bloques 0.20 x 0.20 x 0.40

30.000 " 0.15 x 0.20 x 0.40 Obra Maipú

1.500 galones de pintura al óleo

1.500 galones de pintura al latex, tipo COPVI

9.000 Kg. Hierro Red. de 12 mm. diámetro

3.000 Kg. Hierro Red. de 6 mm. diámetro

300 Kg. Clavos 1 1/2"

1.200 Kg. Clavos 2"

2.600 Kg. Clavos 2 1/2"

1.000 Kg. Clavos 3"

8.000 Mts. cofreto cobre 1/2" fino K

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Dando el dia 19 de diciembre del año en curso, en las Oficinas de Recintos y Promociones del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, Calle Arturo Prat N° 80, segundo piso, Santiago.

APERTURA DE PROPUESTAS: El dia 10 de diciembre del presente año, a las 16 horas, en las Oficinas de Recintos y Promociones del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, Calle Arturo Prat N° 80, segundo piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DR. J. R. GARCIA

SECRETARIO: DR. J. R. GARCIA

TELÉFONO: 90088-91245-97554

CORREO: 4599

TIPOGRAFIA: 90206-97328

TIPOGRAFIA: 90206-9